

GUIDE de préparation à la CERTIFICATION

**du Centre pour la
Communication NonViolente**
(version pour les pays francophones, sauf Canada)

Ce guide a été validé par :

- **Rita Herzog**, coordinatrice de l'équipe de certification du CNVC
- **Margo Pair**, directrice administrative du CNVC
- **Marshall Rosenberg**, directeur de l'équipe pédagogique du CNVC

et révisé par l'équipe de certification francophone du CNVC :

- **Laurence Brusweiler** et **Hélène Domergue-Tappolet**, certificatrices pour la France, la Belgique, la Suisse et le Luxembourg
- **Anne Bourrit**, certificatrice pour l'Afrique francophone
- **Isabelle Padovani**, soutien de l'équipe de certification francophone

Un grand merci à tous les membres des équipes de formateurs francophones qui nous ont fait part de leurs remarques et particulièrement à Kristin Lowagie pour son minutieux travail de relecture et toutes ses suggestions.

TABLE DES MATIERES

1^{ère} partie : Informations générales

- I. Introduction au processus de certification page 5
- II. Description des marches à suivre
 - ☞ Vue d'ensemble du parcours de certification page 8
 - ☞ Modalités détaillées du parcours de certification page 11

2^{ème} partie : Documents de référence

- III. Lignes directrices pour les formateurs non certifiés page 24
- IV. Accord entre les formateurs et le Centre pour la CNV page 28

3^{ème} partie : Préparation

- V. ABC de la préparation à la certification page 36
- VI. Certaines choses que je pourrais faire page 41
- VII. Ressources recommandées page 43
- VIII. Suggestions pour présenter une introduction à la Communication NonViolenteSM page 47

4^{ème} partie : Formulaire

- IX. Feuille de commentaires du candidat sur sa formation page 50
- X. Formulaire d'évaluation générale page 51
- XI. Formulaire d'évaluation à remplir par les participants page 55

5^{ème} partie : Evaluation

- XII. Description de la session d'évaluation page 57

6^{ème} partie : Etape finale

- XIII. Formalités pour l'étape finale de la certification page 64

1^{ère} partie

INFORMATIONS GENERALES

Afin de faciliter la lisibilité dans ce document :

- les formateurs et formatrices sont désignés sous le terme de « le formateur »
- les candidats à la certification sont désignés sous le terme de « le candidat »
- la fonction de coordination est désignée sous « le coordinateur »
- la fonction de certification est désignée sous « la ou les certificatrices »

Les 2 dernières fonctions sont féminines car actuellement remplies par des femmes mais tout ceci peut changer rapidement.

I. INTRODUCTION AU PROCESSUS DE CERTIFICATION

Nous sommes heureux de l'intérêt que vous portez à la procédure mise en place pour devenir formateur certifié du Centre pour la Communication NonViolenteSM et sommes confiants que ce qui suit répondra à votre besoin d'information.

OBJECTIFS EN VUE DE DEVENIR FORMATEUR CERTIFIÉ DU CENTRE POUR LA CNV :

Le Centre pour la CNV a en ligne de mire la vision d'une masse critique de personnes utilisant la CNV à travers le monde. Une solide communauté de formateurs qualifiés jouera un rôle important dans la réalisation de cet objectif.

Tandis que vous considérez votre décision de vous engager dans ce parcours de certification, nous voudrions que vous appréciiez que le coordinateur de la certification et les certificatrices ont la claire intention d'assurer leurs rôles dans un esprit de respect mutuel et de pouvoir partagé. Elles partagent avec vous le défi de s'engager dans le processus de certification à partir d'un paradigme de partenariat et de « pouvoir avec », plutôt que de domination et de « pouvoir sur ». Nous avons tous le choix d'interpréter le processus de certification comme venant d'une perspective de domination ou de le voir comme une opportunité de partenariat et de co-apprentissage.

De nombreux candidats qui deviennent conscients de ce choix et sont capables d'en intégrer la signification ont trouvé des enseignements transformateurs pour eux-mêmes dans ce processus. Quant aux certificatrices, elles apprennent constamment comment mieux contribuer à un processus qui nourrisse mutuellement les besoins de chacun.

Nous voulons souligner que le Centre pour la Communication NonViolente a une seule perspective en proposant la certification et qu'il est possible qu'elle diffère des idées que certains candidats en ont a priori. Pour le Centre, la certification est une validation et une célébration de la venue d'un nouveau collègue rejoignant notre communauté. Il ne s'agit pas d'un certificat permanent, équivalent à un diplôme, mais d'un engagement qu'il est nécessaire de renouveler chaque année pour qu'il reste effectif. La certification est donc essentiellement une confirmation annuelle de l'engagement de chacun/e vis-à-vis de l'organisation.

Concernant le cheminement vers la certification, le Centre pour la CNV a un double but sur le long terme. Le premier est de créer une communauté de formateurs ayant la volonté de travailler avec le Centre pour réaliser sa vision. Le second est de s'assurer que la prochaine génération et celles qui lui succéderont apprendront la CNV d'une manière qui préserve et maintient l'intégrité du processus de la CNV.

Les candidats à la certification ont fait valoir les buts suivants : la reliance au Centre pour la CNV, la contribution à la réalisation de sa vision, la crédibilité, le soutien mutuel et le développement personnel.

Que vous décidiez ou non de poursuivre la certification du Centre pour la CNV, nous espérons que votre enthousiasme à partager et à faire connaître la CNV se maintiendra.

Les « **Lignes directrices pour le partage de la CNV à l'usage des personnes qui ne sont pas des formateurs certifiés du Centre pour la CNV** » sont proposées pour votre information **en page 24 à 27** de ce Guide. Nous aimerions que vous vous y conformiez ou que vous preniez contact avec le coordinateur de la certification pour en parler.

Nous mettons également à votre disposition **l'accord actuel destiné aux formateurs certifiés du Centre pour la CNV (page 28 à 34 de ce guide)** afin que vous vous familiarisiez avec les lignes directrices auxquelles il vous sera demandé d'adhérer au moment de votre pré-évaluation.

Nous souhaitons que nos formateurs certifiés aient

- 1) un ancrage solide dans la conscience CNV, ce qui comprend
 - a) la vision philosophique de la CNV
 - b) une vision spécifique du changement social
 - c) l'appartenance à une communauté CNV
- 2) une compréhension profonde du processus de la CNV,
- 3) des aptitudes pédagogiques confirmées, ainsi qu'une volonté de poursuivre leur développement dans ces différents domaines.

Dans ce but, nous tenons fermement à ce que les postulants **inscrits** dans le parcours de certification (voir pages 11 et suite) fassent l'expérience...

- d'être assistant- observateur d'au moins 3 formateurs certifiés, puis d'être assistant actif pour permettre leur supervision par au moins 3 formateurs certifiés du CNVC.
- Puis avec l'aval du formateur référent d'animer des formations d'introduction (voir lignes directrices) éventuellement en co-animation avec des pairs.
- de mener des groupes de pratique, de tenir un journal et de prendre des notes pour constater leurs progrès et leur cheminement d'apprentissage.

Tout ceci fera la démonstration de leur avancement dans ces trois domaines sur une période donnée, habituellement de trois à cinq années.

Au fur et à mesure que les candidats obtiendront des retours de leurs collègues de formation et des participants à leurs séminaires, la personne chargée de leur évaluation sera libre de s'informer auprès des personnes avec lesquelles ils auront collaboré. Ces informations pourront être demandées soit au moment de la pré-évaluation soit au moment de l'évaluation.

Le cheminement vers la certification du Centre pour la CNV comporte trois étapes :

- 1. L'inscription**
- 2. La pré-évaluation**
- 3. L'évaluation**

Toute personne désireuse de poursuivre le cheminement vers la certification est priée de commencer par la première étape, puis de la compléter avant de passer à la suivante, dans l'ordre indiqué.

Ce Guide de préparation à la certification est destiné à permettre aux candidats de développer leur conscience CNV, leur savoir-faire et leur compréhension. Il est également

destiné à les aider à évaluer leur progression et à voir s'ils se sentent prêts pour une session de pré-évaluation. Ce guide inclut aussi des informations sur les honoraires à payer directement à la personne chargée de la pré-évaluation et de l'évaluation finale et sur la redevance payable au Centre pour la CNV pour clore le processus de certification.

Il est prévu de revoir périodiquement ce guide, en fonction des retours que chacun/e fera sur ce qui fonctionne et ce qui ne fonctionne pas. Le présent document n'est pas une promesse gravée dans la pierre. Les programmes changent régulièrement, ce qui est un signe de croissance et de développement continu, ainsi que de l'adaptation aux besoins de l'organisation et de tous ses membres. Les membres du CNVC veulent rester en lien avec ce qui est vivant dans le processus de la Communication NonViolente et être sensibles à la continuité du développement du réseau dans toutes les régions du monde. Vous trouverez la dernière version de ce Guide sur le Wiki francophone, à la page : [http://fr.nvcwiki.com/index.php/Parcours de certification](http://fr.nvcwiki.com/index.php/Parcours_de_certification)

Postuler pour la certification est un engagement sérieux. Si vous souhaitez davantage d'informations concernant le cheminement vers la certification, **après avoir lu attentivement ce guide en entier**, veuillez prendre contact avec le coordinateur de la certification pour les pays francophones.

Nous vous remercions de bien vouloir rappeler dans toute correspondance votre nom complet, vos numéros de téléphone privé et professionnel, vos adresses postale et électronique.

Coordonnées du coordinateur de la certification pour les pays francophones :

Farrah Baut-Carlier (formatrice certifiée du CNVC)

Mail : giraffarah@gmail.com

Pour le Canada, merci de bien vouloir contacter :

Gina Genciose (formatrice certifiée du CNVC et certificatrice pour le CNVC)

☎ + 1 450 297-3766

Mail : gincen@sympatico.ca

II. DESCRIPTION DES MARCHES A SUIVRE

Le cheminement vers la certification du Centre pour la CNV comporte trois étapes :

- 1. L'inscription**
- 2. La pré-évaluation**
- 3. L'évaluation**

Vous trouverez ci-après une vue d'ensemble des sous-étapes de ce parcours, et pourrez en découvrir les modalités détaillées à partir de la page 11.

VUE D'ENSEMBLE DU PARCOURS DE CERTIFICATION

1. L'inscription et l'entrée dans le parcours

- 1. Le candidat suit ~20 jours de CNV avec des formateurs certifiés du CNVC**
- 2. Il lit le Guide de certification**
- 3. Il participe à un stage d'orientation et de construction de projet avec la CNV**
- 4. A la suite de ce stage, s'il souhaite s'engager dans le parcours pour la certification Il recherche un formateur-référent.**
→ voir rôle du formateur-référent en page 11
- 5. Envoi des éléments pour l'enregistrement dans le parcours de certification au coordinateur de la certification (+ copie au formateur-référent) :**
 - a. coordonnées complètes
 - b. liste des formations suivies
 - c. déclaration d'intention
 - d. recommandation du formateur-référent
 - e. confirmation écrite d'avoir lu le guide de certification
- 6. Le coordinateur de la certification vérifie la compatibilité entre les intentions du candidat et les besoins du CNVC**
- 7. Si l'avis du coordinateur est favorable, il en informe le candidat, qui peut alors lui envoyer le montant des droits d'inscription**
- 8. Le coordinateur de la certification envoie au candidat la procédure pour s'inscrire au Yahoo Group réservé aux candidats à la certification (sur lequel il trouvera procédure de finalisation de son inscription auprès du CNVC)**
- 9. Le candidat crée et valide un compte utilisateur sur le site du CNVC et envoie un mail à Marisa Sleeter (Soutien au programme de Certification du CNVC) pour l'en informer, afin qu'elle attribue le statut de « candidat à la certification du CNVC » à son code utilisateur.**
- 10. Une fois ce statut attribué, il peut alors compléter le formulaire d'informations en ligne mis à sa disposition sur le site du CNVC. Ceci fait, il en informe Marisa Sleeter.**
- 11. Son inscription dans le parcours de certification du CNVC est alors officialisée.**
- 12. - Le candidat entre dans une phase d'expérimentation, d'apprentissage, d'élaboration de son dossier et/ou de collaboration étroite avec son formateur-référent et l'équipe locale**
 - Il suit le parcours de formation à l'attention des candidats à la certification
 - Il fait partie d'un groupe de pratique et/ou en fait débiter un

- **il ne donne pas de formation seul** : il assiste un formateur certifié (d'abord en tant qu'observateur, puis en tant qu'assistant, puis il donne des sessions seul ou en co-animation avec un de ses pairs avec l'aval de son formateur référent (voir Lignes Directrices page 24) et **participe aux évènements et rassemblements organisés par le réseau de son pays**

2. La pré-évaluation

13. **Pré-évaluation** : lorsque son dossier de pré-évaluation est prêt (voir contenu du dossier en pages 14 à 16 de ce guide) :
- a. Le candidat relit la dernière version de l'accord entre le formateur certifié et le CNVC et vérifie s'il est prêt à le signer
 - b. Si OK → le candidat parle de son élan d'être pré-évalué à son formateur-référent
 - c. Si le formateur-référent est OK pour que le candidat passe une pré-évaluation, il... :
 - ☞ consulte alors les pairs du candidat et les formateurs de son pays et leur demande leur avis sincère pour un feu vert pour le passage de cette pré-évaluation. En cas d'objection, il est demandé aux formateurs de bien vouloir utiliser le « formulaire d'évaluation générale » pour s'exprimer à ce sujet. Les objections sont utilisées comme des occasions de vivre le processus jusqu'à ce qu'elles soient levées. Si aucune objection majeure n'est formulée, le formateur-référent adresse une recommandation écrite (avec observations) en vue de la pré-évaluation du candidat au coordinateur de la certification ;
 - ☞ informe le candidat qu'il peut envoyer son dossier de pré-évaluation au coordinateur de la certification.
 - d. Le candidat envoie son dossier de pré-évaluation au coordinateur de la certification et prévoit le règlement des frais de pré-évaluation (voir en page 19 le détail sur les modalités de règlement).
 - e. Le coordinateur de la certification planifie avec les certificatrices et le candidat la date de sa session de pré-évaluation : celle-ci pourra avoir lieu en session individuelle ou lors d'une session de groupe.
 - f. La pré-évaluation a lieu (en session individuelle, ou en groupe).
Prévoir le règlement des **honoraires pour la session de pré-évaluation**, d'un montant de **400 euros**, PAYABLES A LA PERSONNE CHARGEE DE L'EVALUATION.
Vous trouverez en pages 57 à 62 le détail du contenu d'une session d'évaluation.
 - g. La personne chargée de la pré-évaluation du candidat transmet par écrit son feedback précis ou détaillé au candidat, à son formateur-référent, et un feedback global aux formateurs du pays auquel le candidat appartient.

14. **Préparation à l'évaluation finale** :

Si l'étape de la pré-évaluation est franchie avec succès, le candidat est **encouragé à donner des formations seul (voir lignes directrices)** ou à co-animer des sessions avec un formateur certifié et à exercer les points éventuels repérés lors de sa pré-évaluation comme étant à améliorer. Il peut, au choix :

- a) demander systématiquement des feedbacks écrits à ses participants, faire son autoévaluation par écrit à la fin de chaque session qu'il anime et envoyer ce complément de dossier aux certificatrices ;
- b) filmer une session et envoyer la vidéo aux certificatrices (leur préférence) ;
- c) inviter une certificatrice à assister à un séminaire qu'il donne (selon disponibilité).

15. Lorsque le candidat se sent suffisamment à l'aise dans sa manière de transmettre le processus et se sent prêt à passer son évaluation finale, **il contacte son formateur-référent** pour lui signifier son élan.
16. **Si le formateur-référent** se sent à l'aise avec le fait que le candidat poursuive son parcours jusqu'à cette étape il... :
- ☞ **consulte alors les pairs du candidat et les formateurs de son pays/sa région** et leur demande leur avis sincère pour un feu vert pour le passage de cette évaluation finale.
Il vérifie en particulier avec son équipe si cette dernière a l'élan et les moyens d'accueillir et intégrer l'arrivée d'un nouveau membre *(en cas d'objection, il est demandé aux formateurs de bien vouloir utiliser le « formulaire d'évaluation générale » pour s'exprimer à ce sujet, en formulant des observations précises)*
 - ☞ si aucune objection majeure n'est formulée, le formateur-référent **adresse une recommandation écrite** (avec observations) en vue de l'évaluation finale du candidat **au coordinateur de la certification**. S'il y a des objections, le candidat est invité à écouter celles-ci, à 'danser' avec les personnes qui les émettent afin de voir si celles-ci peuvent être levées. Ce cheminement même est partie intégrante de l'évaluation finale, même s'il n'en garantit pas l'issue vers une certification par l'équipe de certification et sa validation par les équipes locales.
 - ☞ **informe le candidat que lui et son équipe ont donné leur accord pour le passage de son évaluation finale.**
17. **Le coordinateur de la certification vérifie avec les certificatrices si elles se sentent confortables à l'idée de faire passer une évaluation finale au candidat**, au vu des éléments dont elles disposent.
18. **Le coordinateur de la certification planifie avec les certificatrices et le candidat la date de sa session d'évaluation finale.**

3. L'évaluation finale

19. **L'évaluation finale a lieu.**
Prévoir le règlement des **honoraires pour la session d'évaluation**, d'un montant de **400 euros**, PAYABLES A LA PERSONNE CHARGÉE DE L'ÉVALUATION (voir ci-dessous).
Vous trouverez en pages 52 à 57 le détail du contenu d'une session d'évaluation.
20. **La personne chargée de l'évaluation finale du candidat transmet son feedback** précis ou détaillé au candidat, à son formateur-référent, et un feedback global aux formateurs du pays/de la région auquel le candidat appartient.
21. **La certificatrice rédige avec l'aide du formateur-référent du candidat la recommandation pour la certification** qu'elle envoie au CNVC ; elle l'envoie en copie au candidat et à son formateur-référent.
22. **Le CNVC envoie par mail au candidat les documents** décrits en pages 64 à 68.
23. **Le candidat complète lesdits documents** et les renvoie par mail au CNVC, **il paie au CNVC les frais administratifs liés à l'ouverture de son dossier de nouveau formateur certifié** (250 USD).
24. **le CNVC annonce sur le Yahoo Group des formateurs certifiés la certification officielle du candidat.**

MODALITES DETAILLEES DU PARCOURS DE CERTIFICATION

1) DEMANDE D'INSCRIPTION DANS LE PARCOURS DE CERTIFICATION

L'enregistrement des inscriptions au parcours de certification rouvrira **courant juin 2011**. Veuillez continuer dans vos préparatifs afin d'être prêts à vous enregistrer dès que l'enregistrement sera rouvert.

Nous aimerions que les candidats à la certification soient au clair avec leur objectif avant de commencer ce voyage vers la certification : les sessions d'orientation et de construction de projet avec la CNV sont prévues à cet effet (pré-requis : 20 jours de CNV).

Vous êtes invité, **après avoir participé à une session d'orientation et de construction de projet avec la CNV** :

A) à contacter le formateur certifié de votre choix afin de lui demander s'il est d'accord de devenir **votre formateur-référent** dans votre parcours de certification. Vous pouvez trouver la liste de tous les formateurs certifiés francophones à l'adresse suivante : <http://nvc-europe.org/SPIP/-Les-formateurs->

Nous précisons ici pour les formateurs que :

Le rôle du formateur-référent est :

- ☞ *de clarifier avec le candidat quels besoins il cherche à nourrir en choisissant la stratégie de la certification par le CNVC ;*
- ☞ *de vérifier avec le candidat si son objectif est compatible avec ceux du CNVC (voir en pages 5, 24 et 28 les objectifs du CNVC) ;*
- ☞ *d'informer le candidat que le cheminement qui va être entamé amène à rencontrer ses blessures, d'où la nécessité d'un travail de guérison personnel (une aide thérapeutique spécifique sera discutée avec le candidat) ;*
- ☞ *d'inviter le candidat à entrer dans le cercle des transmetteurs de sa région ou de son pays ;*
- ☞ *de rédiger la « recommandation » (avec des observations spécifiques) pour l'entrée dans le parcours de certification du candidat ;*
- ☞ *d'être le référent privilégié du candidat pendant son parcours de certification (pour ses questions, des conseils, etc.) ;*
- ☞ *de valider la demande du candidat d'être pré-évalué et de la transmettre au coordinateur de la certification ;*
- ☞ *de valider la demande du candidat d'être évalué (après avoir vérifié auprès de son équipe s'il y a ou pas des objections à cela) et de la transmettre au coordinateur de la certification*
- ☞ *de rédiger avec la certificatrice la recommandation finale pour sa certification à l'attention du CNVC.*

B) à envoyer au coordinateur de la certification un courrier incluant les éléments suivants, afin que votre inscription dans le parcours de certification soit officiellement enregistrée auprès du CNVC (merci de lui envoyer en parallèle par mail - avec copie au formateur-référent - la version électronique de tous les documents adressés par courrier postal) :

1. Vos coordonnées complètes : nom, prénom, adresse postale, numéro(s) de téléphone, adresse de messagerie, date de naissance, lieu de naissance, langue maternelle, autres langues parlées.

2. Une liste des formations en CNV déjà suivies, avec mention des dates, lieux, titres des formations, nombre de jours de formations et noms des formateurs : merci de mentionner en en-tête de cette liste le nombre total de jours de formations suivis. Les personnes intéressées sont priées d'avoir suivi un minimum d'environ **vingt jours** de formation en CNV **avec des formateurs certifiés** avant de demander leur enregistrement en tant que candidat à la certification. Nous demandons ce nombre minimum de journées de formation en CNV afin de :

- ☞ permettre à la personne d'expérimenter qu'il s'agit d'un art de vivre et non pas d'une méthode ;
- ☞ lui faire toucher du doigt le fait que ce cheminement n'est pas un simple moyen d'acquérir un diplôme, de trouver du travail.
- ☞ permettre à plusieurs formateurs qui l'auront côtoyée de se faire une opinion sur elle.

3. Une déclaration d'intention (d'une à deux pages environ) expliquant pourquoi vous souhaitez devenir formateur certifié du Centre pour la CNV, incluant vos réflexions sur les points suivants :

- ☞ le changement social,
- ☞ la philosophie qui sous tend le processus de CNV,
- ☞ la communauté CNV à laquelle vous appartenez ou que vous envisagez de créer,
- ☞ la différence que cela fait pour vous d'enseigner la CNV en tant que formateur certifié plutôt que de l'enseigner sans être certifié.

4. La recommandation (avec des observations spécifiques) de votre formateur-référent **pour votre entrée dans le parcours de certification**.

5. La confirmation écrite que vous avez :

- a) lu les « Lignes directrices à l'intention des formateurs non certifiés page 24 » et que vous êtes d'accord de vous y conformer ;
- b) lu « **L'accord entre les formateurs certifiés et le CNVC** » et que vous comprenez qu'il vous sera demandé d'adhérer à sa dernière version au moment de votre pré-évaluation. Si vous avez des questions à ce sujet, c'est le moment d'en discuter avec le coordinateur de la certification ;
- c) lu attentivement ce **Guide de préparation à la certification**, en entier.

(Nous vous recommandons de télécharger tout le Guide de préparation à la certification pour vous accompagner dans votre parcours vers la certification.)

Nous vous invitons à relire les paragraphes encadrés de la page 1 de ce Guide (à propos de l'intention et des buts de la certification par le CNVC) afin de vous aider à confirmer votre engagement envers le CNVC, avant que vous ne vous décidiez à envoyer l'ensemble des documents demandés pour votre enregistrement dans le parcours de certification.

ENREGISTREMENT DE L'INSCRIPTION

Après avoir reçu l'ensemble des éléments précités, le coordinateur de la certification les passera en revue et estimera si votre intention de départ semble être en phase avec les besoins actuels du Centre pour la CNV.

Si quelque chose manque, ou s'il y a une ou des questions à propos de votre déclaration d'intention, le coordinateur de la certification prendra contact avec vous pour discuter de tout sujet nécessitant clarification avant d'aller plus loin.

Si, pour quelque raison que ce soit, un accord mutuel n'est pas trouvé et que votre inscription n'est pas acceptée, vous pouvez la re-proposer après six mois sans frais supplémentaires.

Si tout est OK, le coordinateur de la certification vous invite alors à lui adresser le montant des droits d'inscription pour l'enregistrement dans le parcours de certification du CNVC, sachant que :

Les droits d'inscription au parcours de certification, non remboursables, sont à verser au coordinateur de la certification (et non au Centre pour la CNV).

Le versement des droits d'inscription :

- **matérialise votre entrée dans le parcours de certification**
- couvre les droits d'inscription et les frais administratifs relatifs à la gestion de votre dossier pendant la durée de votre parcours de certification
- **vous ouvre l'accès aux stages réservés aux candidats à la certification**
- **garantit l'enregistrement auprès du CNVC de votre entrée dans le parcours de certification**

Le montant des droits d'inscription est de **125 Euro** : veuillez contacter par mail le coordinateur de la certification (giraffarah@gmail.com) afin de vous informer sur la façon d'effectuer ce paiement.

Le coordinateur de la certification envoie au candidat la procédure pour s'inscrire au Yahoo Group réservé aux candidats à la certification (sur lequel il trouvera procédure de finalisation de son inscription auprès du CNVC)

Le candidat crée et valide un compte utilisateur sur le site du CNVC et envoie un mail à Marisa Sleeter (Soutien au programme de Certification du CNVC) pour l'en informer, afin qu'elle attribue le statut de « candidat à la certification du CNVC » à son code utilisateur.

Une fois ce statut attribué, il peut alors compléter le formulaire d'informations en ligne mis à sa disposition sur le site du CNVC. Ceci fait, il en informe Marisa Sleeter.

Son inscription dans le parcours de certification du CNVC est alors officialisée et visible sur le site du CNVC et sur la liste des candidats à la certification en francophonie.

2) PREPARATION A LA PRE-EVALUATION

Une fois son inscription dans le parcours de certification enregistrée :

- ☞ Le candidat entre dans une phase d'expérimentation, d'apprentissage, d'élaboration de son dossier et/ou de collaboration étroite avec son formateur-référent et l'équipe locale ;
- ☞ **suit le parcours de formation à l'attention des candidats à la certification**
- ☞ il tient à jour la liste récapitulative :
 - des formations suivies avec des formateurs certifiés,
 - des formations auxquelles il participe en tant qu'assistant ou co-animateur,
 - du nombre de sessions de groupe de pratique animées par lui,
 - des conférences, ateliers, etc., qu'il a donnés,
 sachant que ces informations lui seront demandées pour son dossier de pré-évaluation) ;
- ☞ il collabore étroitement avec l'équipe locale et son formateur-référent ;
- ☞ **il participe aux évènements et rassemblements organisés par le réseau de son pays**
- ☞ il fait partie d'un groupe de pratique et/ou en fait débiter un ;
- ☞ **il ne donne pas de formation seul** : il assiste un formateur certifié (d'abord en tant qu'observateur, puis en tant qu'assistant) et/ou il donne ses sessions en co-animation avec un de ses pairs (voir Lignes Directrices page 24)
- ☞ Avant de demander une pré-évaluation par l'intermédiaire de son formateur-référent, il est attendu du candidat qu'il ait :
 - ☞ travaillé avec le matériel contenu dans le Guide de préparation à la certification ;
 - ☞ enseigné la CNV (voir Lignes Directrices page 24) en tant que formateur non certifié pendant au moins une année (en assistant, co-animation avec un formateur certifié, et/ou en collaboration avec un pair) ;
 - ☞ animé des groupes de pratique ;
 - ☞ suivi les formations à l'attention des candidats à la certification pré-requises pour le passage de la pré-évaluation
 - ☞ suivi un nombre significatif de formations en CNV avec au minimum trois formateurs certifiés du CNVC différents, afin d'expérimenter la variété dans les styles d'enseignement ;
 - ☞ collaboré en séminaire, pour sa supervision, avec au minimum trois formateurs certifiés du CNVC ;
 - ☞ constitué son dossier de pré-évaluation (voir contenu ci-après).

Ceci fera la démonstration sur une certaine durée de son vécu en CNV (croissance personnelle), de l'approfondissement de ses compétences en CNV ainsi que de ses capacités pédagogiques.

S'il est établi dans une région où se trouvent des équipes et/ou des formateurs certifiés, le postulant est vivement encouragé à travailler avec ceux-ci pour être conseillé, apprendre sur l'enseignement en équipe, proposer son aide bénévole, travailler sur des projets, etc. tout en recueillant des feedbacks sur ses compétences en formation et en mettant ensuite par écrit ses réactions, les lieux d'achoppement de son apprentissage, etc.

Nous invitons les personnes engagées dans le parcours de certification à lire tout particulièrement les points 11 à 14 de l'accord entre le formateur certifié et le CNVC (en pages 28 à 34 de ce guide) : en effet, les demandes contenues dans ce texte s'appliquent également à eux durant leur parcours de certification. En cas de questionnement à leur

sujet, nous vous invitons à en faire part à votre formateur-référent en vue de vous préparer à en parler ultérieurement avec la personne chargée de votre pré-évaluation.

DOSSIER EN VUE DE LA PRE-EVALUATION

Tout en demandant au candidat de réaliser ce dossier, nous avons l'intention de lui offrir :

- ☞ un soutien dans l'intégration des « savoir-faire » requis pour la certification ;
- ☞ un fil rouge pour l'auto-évaluation et la célébration de ses acquis, tant au niveau du « savoir-faire » que du « savoir-être » ;
- ☞ un moyen concret de rendre son cheminement visible dans toute sa richesse à la personne chargée de son évaluation, à son formateur-référent ainsi qu'à des formateurs du réseau auquel il va appartenir et qui ne l'ont pas côtoyé de près.

De nombreux candidats témoignent que la réalisation de ce dossier a été une aide précieuse dans leur parcours de certification, sa matérialisation les ayant largement soutenus à prendre la mesure de leur cheminement, autant que permis de faire certains pas.

Les deux pré-requis pour passer une pré-évaluation sont :

- l'envoi au coordinateur de la certification du dossier de certification complet ;
- l'envoi au coordinateur de la certification de la recommandation écrite (avec des observations) du formateur-référent du candidat.

Voici les éléments constituant le dossier pour la pré-évaluation :

A) Une déclaration du candidat sur l'objectif qu'il a à devenir formateur certifié. Il n'est pas nécessaire de réécrire de lettre s'il n'y a pas eu de changement depuis sa première déclaration d'intention, envoyée au coordinateur de la certification au moment de son inscription.

B) Des éléments de son journal personnel : nous aimerions que le postulant tienne un journal régulier (1 à 3 fois par semaine) de son apprentissage en CNV, de sa progression et de ses prises de conscience. Qu'il utilise la tenue du journal comme un moyen d'exploration (de questionnement, de réflexion et d'apprentissage), plutôt que comme un simple rappel des événements intérieurs ou extérieurs de sa vie.

La tenue de ce journal a un double but :

- ☞ le premier et le plus important : pour votre propre découverte, afin de tracer et évaluer votre progression ;
- ☞ le second : faire connaître à la personne chargée de vous évaluer votre conscience et votre savoir-faire en termes de vie, de connaissance et d'enseignement du processus de la CNV d'une manière qui soit congruente avec l'intégrité et l'esprit de la CNV.

Dans la mesure du possible, le candidat est prié de dactylographier son journal et d'avoir l'intention d'être concis, plutôt que de raconter de longues histoires ; de tenir un journal sur une durée minimum de six mois - une année démontrerait encore mieux sa progression et son développement au fil du temps. Dès le début de la tenue de son journal, le candidat est invité à faire parvenir au coordinateur de la certification 2 à 4 pages de son journal, afin que celle-ci lui indique si sa façon de tenir son journal est de nature à fournir aux certificatrices le matériau qu'elles souhaitent avoir pour se mettre en lien avec son vécu.

Contenu du journal :

Comment est-ce que j'utilise la CNV dans ma vie de tous les jours : dans mes relations, au travail, dans les lieux où ça coince, dans mes dialogues intérieurs de type 'chacal', mes célébrations, la remise en ordre de ce qui a cafouillé... Faire dans chaque cas la démonstration des compétences en CNV en transcrivant les observations, sentiments, besoins et demandes. Par exemple, consigner par écrit en utilisant la CNV :

- 1) *des interactions dans lesquelles le candidat n'a pas communiqué ou répondu de la façon dont il l'aurait voulu,*
- 2) *ce qu'il a fait intérieurement pour y arriver,*
- 3) *la façon différente dont il aurait aimé avoir géré ce qui s'est passé.*

Pour protéger l'identité de certaines personnes, il est possible d'utiliser des initiales ou un autre nom. Vous trouverez en pages 41 et 42 (« Certaines choses que je pourrais faire... ») d'autres suggestions concernant la tenue du journal.

Ce journal est considéré comme confidentiel. Il ne sera pas communiqué à d'autres personnes que celles concernées par la certification du candidat et lui sera retourné à la fin de la session de pré-évaluation.

C) Il est demandé aux candidats de faire par écrit, sur CD audio ou vidéo la démonstration de leur compréhension des points 1 à 52 (différenciations-clefs ; processus de la CNV, parties et composantes ; domaines d'applications de la CNV) du paragraphe « Concepts et domaines d'applications de la CNV » du chapitre « ABC de la préparation à la certification » (pages 36 et 37 de ce guide).

D) Les postulants rédigent la liste récapitulative :

- des séminaires suivis avec des formateurs certifiés du Centre pour la CNV

En indiquant pour chaque séminaire la date, le lieu, le titre de la formation, le nombre de jours et le nom du formateur, et en indiquant le nombre total de jours de séminaires suivis avec un formateur certifié depuis ses débuts en CNV.

- des séminaires donnés en tant qu'assistant ou co-animateur

En indiquant pour chaque séminaire la date, le lieu, le titre de la formation, le nombre de jours et le nom du formateur ou du pair, et en indiquant le nombre total de jours de séminaires donnés.

- des sessions de groupe de pratique qu'ils ont animées

En indiquant le mois et l'année de début d'animation d'un groupe de pratique, le nombre de rencontres par an de ce groupe et le nombre de participants.

- des conférences ou ateliers qu'ils ont animés

En indiquant les dates, lieux, et thèmes des conférences ou ateliers animés, ainsi que leur nombre total.

E) Formulaire d'évaluation et de commentaire

Nous aimerions recevoir **au minimum dix « formulaires d'évaluation d'un candidat à la certification »** (voir modèle en pages 50/51) des pairs de la communauté CNV ou des formateurs certifiés du CNVC avec lesquels le candidat a travaillé. Nous aimerions également recevoir un minimum de **dix « formulaires d'évaluation des participants »** (voir modèle en page 55) des séminaires dans lesquels les candidats ont co-animés ou dans lesquels ils ont été assistants. Nous serions heureux de recevoir quelques **« feuille de commentaire »** (voir modèle en page 50) en choisissant ceux qui lui ont permis d'apprendre quelque chose sur lui.

Comme autre possibilité, plutôt que d'écrire à propos de chaque formulaire de participant, le candidat peut écrire un rapport global (en citant des exemples précis) sur ce qu'il a appris de l'ensemble des formulaires d'évaluation des participants, et de ce qu'il fait différemment à présent.

Nous rappelons que :

Le minimum requis pour se présenter à la pré-évaluation est cinquante (50) journées complètes de formation suivies avec au moins trois formateurs certifiés du CNVC différents, incluant au moins un séminaire intensif international (IIT) de neuf jours. Ceci est un minimum ; la plupart des candidats trouvent qu'il leur est nécessaire d'avoir été beaucoup plus entraînés avant de se sentir confiants dans leur savoir-faire en CNV.

3) PRE-EVALUATION

Lorsque le candidat a effectué le nombre minimum de jours de formations demandés et que son dossier de pré-évaluation est prêt, il peut demander à être pré-évalué.

1) Tout candidat à la pré-évaluation est prié de lire soigneusement la dernière version de l'accord des formateurs du Centre pour la CNV (téléchargeable à l'adresse http://fr.nvcwiki.com/index.php/Parcours_de_certification).

S'il y trouve le moindre élément qui le rende réticent à le signer, il est prié de prendre contact avec le coordinateur de la certification pour un dialogue plus poussé sur le sujet **AVANT** de lui envoyer son matériel pour la pré-évaluation.

2) Si le candidat agrée l'ensemble des éléments du document précité, il contacte son formateur-référent pour lui signifier qu'il se sent prêt à être pré-évalué.

3) Si le formateur-référent se sent à l'aise avec le fait que le candidat passe une pré-évaluation :

☞ **il consulte alors les pairs du candidat et les formateurs de son pays/sa région** et leur demande leur avis sincère pour un feu vert pour le passage de cette pré-évaluation.

(En cas d'objection, il est demandé aux formateurs de bien vouloir utiliser le « formulaire d'évaluation générale » pour s'exprimer à ce sujet, en formulant des observations précises.)

☞ **si aucune objection majeure n'est formulée, le formateur-référent adresse une recommandation écrite** (avec observations) en vue de la pré-évaluation du candidat **au coordinateur de la certification**. S'il y a des objections, elles sont utilisées comme des occasions de vivre le processus jusqu'à ce qu'elles soient levées.

☞ **il informe le candidat qu'il peut envoyer son dossier de pré-évaluation au coordinateur de la certification**

4) Le candidat peut alors envoyer son dossier de pré-évaluation (dossier imprimé par voie postale + version électronique par mail) **au coordinateur de la certification**.

5) Le coordinateur de la certification vérifie avec les certificatrices si elles se sentent à l'aise à l'idée de faire passer une pré-évaluation au candidat, au vu des éléments dont elles disposent.

Si la personne chargée de l'évaluation n'envisage pas la pré-évaluation sereinement, faute d'avoir pu expérimenter suffisamment les compétences pédagogiques du postulant, elle peut, avant de donner son accord pour une session de pré-évaluation, demander d'avoir accès à l'une des trois possibilités énumérées ci-dessous. Un paiement supplémentaire de 50 Euro sera demandé pour l'examen de l'UNE des possibilités servant à démontrer les compétences pédagogiques du candidat :

1 – Une cassette vidéo ou un DVD de 60 à 90 minutes présentant un séminaire de CNV comprenant

- a. une bonne quantité d'interactions avec les participants, afin de démontrer la manière dont le candidat vit la CNV et
- b. une partie dans laquelle on voit le candidat présenter et illustrer des concepts CNV. (Veuillez vous référer à l'ADDENDUM en fin de ce paragraphe pour plus de détails.)

Nous recommandons vivement de fournir une vidéo, à ce stade, et/ou d'en inclure une dans le matériel de pré-évaluation si cela est demandé. Cette vidéo donnera à la personne chargée de l'évaluation la possibilité d'offrir un feedback détaillé à la personne candidate sur ses compétences et, de cette façon, celle-ci pourra apprendre quelque chose de significatif.

2 – Une recommandation d'un formateur actuellement certifié du CNVC qui a eu l'occasion d'observer le candidat dans les situations a) et b) mentionnées ci-dessus et veut bien faire part de ses observations et perceptions spécifiques.

3 – Une invitation de la personne chargée de l'évaluation à assister à la prestation du candidat dans les deux situations a) et b) mentionnées ci-dessus.

Après l'examen de l'une ou l'autre de ces possibilités, si la personne chargée de l'évaluation n'est pas à l'aise à l'idée d'envisager la pré-évaluation, **elle fournira alors un feedback en spécifiant où elle aimerait voir davantage de travail, progrès, etc. accomplis avant que le postulant ne redemande à se présenter pour la pré-évaluation.**

Les candidats qui ne sont pas acceptés pour une pré-évaluation peuvent réintroduire une demande d'examen d'une des trois possibilités proposées six mois plus tard. Un paiement de 50 Euro sera demandé chaque fois à l'intention de la personne chargée de l'évaluation. Les candidats peuvent se présenter pour une pré-évaluation autant de fois qu'ils le désirent (avec un intervalle de six mois minimum entre deux demandes).

ADDENDUM : Détails concernant la vidéo supplémentaire

La vidéo peut consister en une compilation de différentes séquences. La caméra peut être placée à quelque distance du candidat, de sorte à filmer certains des participants (pour autant que la qualité du son n'en soit pas compromise).

Le candidat fournira à la personne chargée de l'évaluer les informations suivantes concernant la vidéo :

- *De quelle sorte d'événement s'agit-il et de quelle durée (par ex. une introduction d'une journée, un groupe de pratique de deux heures, etc.) ?*
- *Combien de participants étaient-ils présents, qui étaient-ils (tout public, groupe d'enseignants de telle école, etc.) ?*
- *Combien d'expérience les participants ont-ils de la CNV et à quel point le candidat les connaît-il personnellement ?*
- *La date à laquelle chacune des séquences a été filmée.*
- *La durée de chacune des séquences filmées.*

Le postulant propose une critique (soit par écrit, soit sur une cassette audio) des séquences qu'il a sélectionnées : qu'a-t-il trouvé satisfaisant, qu'est-ce qui a marché, qu'est-ce qui n'a pas marché, qu'aurait-il voulu avoir fait autrement, à propos de quel passage souhaite-t-il de l'aide ou un feedback.

6) Le coordinateur de la certification planifie avec les certificatrices et le candidat la date de sa session de pré-évaluation : celle-ci pourra avoir lieu individuellement ou lors d'une session de groupe prévue à cet effet.

7) La pré-évaluation a lieu.

Prévoir le règlement des **honoraires pour la session de pré-évaluation**, d'un montant de **400 Euro**, PAYABLES A LA PERSONNE CHARGEE DE LA PRE-EVALUATION.

Vous trouverez en pages 57 à 62 le détail du contenu d'une session de pré-évaluation.

8) La personne chargée de la pré-évaluation du candidat transmet son feedback au candidat, à son formateur-référent, et aux formateurs du pays auquel le candidat appartient.

4) EVALUATION FINALE

Si l'étape de la pré-évaluation est franchie avec succès, le candidat est **encouragé à donner des formations seul** et à exercer les points éventuels repérés lors de sa pré-évaluation comme étant à améliorer.

Il peut, à choix :

- a) demander systématiquement des feedbacks écrits à ses participants, noter son autocritique à la fin de chaque session qu'il anime et envoyer ce complément de dossier aux certificatrices ;
- b) inviter une certificatrice à assister à un séminaire qu'il donne ;
- c) filmer une session et envoyer la vidéo aux certificatrices.

1) Lorsque le candidat se sent suffisamment à l'aise dans sa manière de transmettre le processus et se sent prêt à passer son évaluation finale, il contacte son formateur-référent pour lui signifier son élan.

2) Si le formateur-référent se sent confortable avec le fait que le candidat poursuive son parcours jusqu'à cette étape :

☞ **il consulte alors les pairs du candidat et les formateurs de son pays** et leur demande leur avis sincère pour un feu vert concernant le passage de cette évaluation finale.

Il vérifie en particulier avec son équipe si cette dernière a l'élan et les moyens d'accueillir l'arrivée d'un nouveau membre *(en cas d'objection, il est demandé aux formateurs de bien vouloir utiliser le « formulaire d'évaluation générale » pour s'exprimer à ce sujet, en formulant des observations précises) ;*

☞ si aucune objection majeure n'est formulée, le formateur-référent **adresse une recommandation écrite** (avec observations) **au coordinateur de la certification** en vue de l'évaluation finale du candidat. S'il y a des objections, le candidat est invité à écouter celles-ci, à 'danser' avec les personnes qui les émettent jusqu'à ce qu'elles lèvent leurs objections. Ce cheminement même est partie intégrante de l'évaluation finale ;

☞ **il informe le candidat que lui et son équipe ont donné leur accord pour le passage de son évaluation finale.**

3) Le coordinateur de la certification vérifie avec les certificatrices si elles se sentent à l'aise à l'idée de faire passer une évaluation finale au candidat, au vu des éléments dont elles disposent.

4) Le coordinateur de la certification planifie avec les certificatrices et le candidat la date de sa session d'évaluation finale.

5) L'évaluation finale a lieu.

Prévoir le règlement des **honoraires pour la session de pré-évaluation**, d'un montant de **400 Euro**, PAYABLES A LA PERSONNE CHARGEE DE L'EVALUATION (voir ci-dessous).

Vous trouverez en pages 57 à 62 le détail du contenu d'une session d'évaluation.

6) La personne chargée de l'évaluation finale du candidat transmet son feedback au candidat, à son formateur-référent, et aux formateurs du pays auquel le candidat appartient.

7) La certificatrice rédige avec l'aide du formateur-référent du candidat la recommandation pour la certification qu'elle envoie au CNVC ; elle l'envoie en copie au candidat et à son formateur-référent.

8) Le CNVC envoie par mail au candidat les documents décrits en pages 64 à 68.

9) Le candidat complète lesdits documents et les renvoie par mail au CNVC, il paie les frais administratifs de l'ouverture de son dossier de nouveau formateur certifié au CNVC (250 USD).

10) Le CNVC annonce sur le Yahoo Group des formateurs certifiés la certification officielle du candidat.

INFORMATION SUR LES HONORAIRES

Honoraires pour la session de pré-évaluation à l'attention de la personne chargée d'évaluer le candidat : **400 Euro**.

Nous prévoyons que la personne chargée de l'évaluation :

- procède à la lecture intégrale du dossier de pré-évaluation du candidat
- échange avec son formateur-référent avant et après sa pré-évaluation
- procède à sa pré-évaluation (en individuel ou en groupe)
- rédige le rapport de pré-évaluation destiné au formateur-référent et aux formateurs du pays concerné

Le candidat est prié d'effectuer le paiement des honoraires destinés à la personne chargée de l'évaluer au moment où il envoie le dossier pour sa pré-évaluation.

Honoraires pour la session d'évaluation à l'attention de la personne chargée d'évaluer le candidat : **400 Euro**.

Nous nous attendons à ce que la personne chargée d'évaluer le candidat passe environ trois heures ou plus en sa compagnie pour la session d'évaluation proprement dite. Le candidat est prié de lui apporter ces honoraires directement au moment de cette rencontre.

Redevance de certification au Centre pour la CNV : 250 dollars US.

Si le postulant et la personne chargée de son évaluation décident d'un commun accord que l'évaluation a été réussie, le postulant envoie cette redevance, payable au Centre pour la CNV, avec le matériel requis à l'adresse du bureau du Centre, afin de clore le processus de sa certification.

Si la session de pré-évaluation n'est pas suivie de la session d'évaluation, les honoraires pour la pré-évaluation sont malgré tout dus à la personne chargée de l'évaluation, par

égard pour son temps. Les candidats peuvent se représenter après six mois et payeront alors à nouveau 400 Euro pour le temps supplémentaire demandé alors à la personne chargée de les évaluer.

Remarque : Si le candidat a des difficultés à payer ces honoraires, il est prié de prendre contact avec le coordinateur de la certification pour parler des alternatives avant de contacter la personne chargée de l'évaluer (voir B ci-dessus). Le candidat est prié de ne pas adresser ces demandes à la personne chargée de l'évaluer.

En respectant l'intégrité du processus de la CNV, nous voulons reconnaître que certains candidats déjà bien exercés et expérimentés n'ont pas besoin de commencer ce cheminement à son tout début.

Les personnes qui coordonnent la certification et celles qui sont chargées de l'évaluation ont la liberté de choisir des modalités d'évaluation différentes de celles décrites dans ce Guide pour des candidatures particulières.

Les orientations générales ci-dessous donnent la description de la procédure à suivre en cas de recours, lorsqu'une décision n'a pu être obtenue d'un commun accord au moment de l'inscription, de la pré-évaluation ou de l'évaluation.

PROCEDURE DE RECOURS LORS DU CHEMINEMENT VERS LA CERTIFICATION

En cas de recours, le candidat peut demander au coordinateur de la certification comment bénéficier de la ressource d'un médiateur.

1. Un postulant à la certification peut faire recours :
 - 1) Lors de son inscription – s'il y a un différend avec le coordinateur de la certification.
 - 2) Lors de l'étape de la pré-évaluation – s'il y a un différend avec la personne chargée de l'évaluer ou les équipes locales.
 - 3) Lors de l'étape de l'évaluation – s'il y a un différend avec la personne chargée de l'évaluer ou les équipes locales.
2. Le candidat peut introduire un recours lorsqu'un accord entre les deux parties concernées n'a pas été obtenu, après des efforts tentés de bonne foi par chacune d'elles.
3. Le candidat peut prendre contact avec le médiateur et s'arranger pour envoyer une déclaration écrite à propos de ce qui le préoccupe. Le médiateur prendra ensuite contact, selon le cas, avec le coordinateur de la certification ou avec la personne chargée de l'évaluation pour obtenir d'autres informations et travaillera avec les deux parties afin d'arriver à une conclusion qui convienne à chacune.

Les honoraires du médiateur seront à la charge du candidat.

4. Si, après de raisonnables efforts tentés de bonne foi une résolution n'est pas trouvée, c'est l'équipe de certification du CNVC qui prendra la décision finale.

2^{ème} partie

DOCUMENTS DE REFERENCE

III. LIGNES DIRECTRICES POUR LE PARTAGE DE LA CNV à l'intention des personnes qui ne sont pas formateurs certifiés du *Centre pour la CNV (CNVC)*

Lorsque vous vous rendez compte à quel point la *Communication NonViolente (CNV)* a changé votre vie, vous êtes souvent animés par le désir de partager avec les autres ce que vous avez appris. De notre côté, nous aspirons à ce que, par la conjonction de nos efforts, chaque personne, chaque organisation puisse développer sa capacité à créer des relations pacifiques et à être pleinement au service de la vie. Nous nous réjouissons chaque fois que quelqu'un contribue à diffuser la vision de la *CNV* et nous souhaitons que vous puissiez le faire avec authenticité et créativité, du fond de votre cœur. Les questions qui suivent sont souvent posées par les personnes qui désirent transmettre leur connaissance de la *CNV* à d'autres personnes, à des groupes ou à des organisations.

Pour quelle raison vois-je apparaître des termes tels que *CNV* ou *CNVC* en italique ?

La convention entre les formateurs certifiés et le *Centre pour la Communication NonViolente (CNVC)* et les conventions régissant notre marque déposée ont récemment été révisées. À cette occasion, nous avons pris conscience que pour des raisons d'identité, de clarté et d'image, nous souhaitons que dans un texte, les termes associés à notre marque déposée apparaissent différemment. Une façon simple et efficace de le faire est d'utiliser le format italique. Nous vous invitons à adopter cette stratégie lorsque vous faites la promotion de la *CNV* à l'aide de prospectus, sur un site internet, etc. (voir la liste des termes déposés ci-dessous). Pour faire ressortir les termes déposés, pensez aussi aux caractères gras, au soulignement, aux majuscules ou aux guillemets.

Si vous souhaitez inciter tout le monde à partager la *CNV*, pourquoi avoir créé la notion de formateur certifié du *CNVC* ?

Notre intention est d'encourager chacun à transmettre ce qu'il a acquis de plus précieux d'une manière qui a du sens pour lui. Si vous souhaitez enseigner la *CNV*, nous vous encourageons à le faire en suivant notre programme de certification des formateurs parce que nous avons à cœur de préserver l'intégrité de la *CNV* en tant que matière enseignée. Dans ce souci de qualité d'enseignement, nous soutenons une communauté de formateurs certifiés du *CNVC* qui partagent une même expérience du processus de certification. Grâce à ce processus, la relation que nous développons avec les formateurs certifiés du *CNVC* nous donne confiance dans leur capacité à transmettre les objectifs et les intentions de la *Communication NonViolente* de manière précise, profonde, cohérente et fiable. Nous demandons aux formateurs certifiés du *CNVC* de former une communauté avec celui-ci et avec les autres formateurs certifiés du Centre et de s'engager chaque année à soutenir le travail et la mission du *CNVC*, en plus d'autres accords définis dans la convention entre le formateur certifié et le *CNVC*. Une nouvelle version de cette convention sera disponible d'ici la fin de l'année et sera rendue publique pour permettre à tout le monde d'en prendre connaissance.

Ainsi, n'importe qui peut partager sa propre expérience de la CNV ?

Bien sûr ! Nous sommes heureux que vous partagiez votre expérience de la CNV et que vous précisiez que celle-ci repose sur votre compréhension personnelle du processus de la *Communication NonViolente*. À cette occasion, si vous utilisez les termes déposés de la liste ci-dessous, nous vous demandons de faire mention du nom de Marshall B. Rosenberg et d'indiquer quels sont les formateurs certifiés et les organisations de CNV de votre ville ou de votre région. Nous vous remercions également d'indiquer les coordonnées du *Centre pour la CNV* (www.cnvc.org).

Pouvons-nous assurer la promotion ou l'organisation de rencontres formelles sur le thème de la *Communication NonViolente* ?

Si vous souhaitez présenter votre expérience de la CNV lors d'ateliers ou de groupes de pratique, par exemple, nous vous demandons de ne pas utiliser les termes mentionnés ci-dessous dans les en-tête, titres ou sous-titres de vos ateliers, textes ou autres supports de promotion tels que des cartes de visite, brochures, adresses de messagerie ou noms de domaines sur internet, dans la mesure où ces termes sont des marques déposées qui sont la propriété ou font l'objet d'une licence du CNVC. Vous êtes cependant libre d'utiliser ces termes quand vous partagez la CNV et dans le texte proprement dit de vos documents ou supports de promotion.

Certains ont demandé la création d'une liste de dénominations ou titres de remplacement, que pourraient utiliser les personnes qui ne sont pas des formateurs certifiés du CNVC. Nous voulons vous soutenir dans votre créativité, dans vos choix et dans votre liberté de trouver des titres qui soient à l'image de votre intention et de votre objectif personnel. La création d'une liste spécifique de dénominations de remplacement nous semble une démarche restrictive plutôt qu'un appui. Nous vous encourageons plutôt à être aussi créatifs que possible, ce qui nous rappelle qu'il y a de nombreuses autres façons d'exprimer à quel point la CNV peut rendre nos vies plus belles.

Les termes suivants sont des marques déposées :

- *NONVIOLENT COMMUNICATION (Communication NonViolente)*
- *NVC (CNV)*
- *NONVIOLENT COMMUNICATION A LANGUAGE OF LIFE (La Communication NonViolente, un langage au service de la vie)**
- *THE CENTER FOR NONVIOLENT COMMUNICATION (Le Centre pour la Communication NonViolente)*
- *CNVC (Le CNVC ou CCNV)*
- *La marque stylisée (logo) enregistrée auprès du USPTO (l'Office des brevets et des marques américain) sous le numéro 2460893.*

* Titre en anglais du livre de Marshall Rosenberg. Le titre de la version française du livre n'est pas une traduction littérale de l'anglais

MERCI DE PRENDRE NOTE DE CETTE MISE A JOUR

Les termes ci-dessous sont également des marques déposées, mais nous tenons à ce que vous puissiez continuer à les utiliser dans la poursuite de notre rêve commun. Ils peuvent figurer dans les en-tête, titres ou sous-titres de vos ateliers, textes ou autres supports de promotion tels que des cartes de visite, brochures, adresses de messagerie ou noms de domaines sur internet, pour autant qu'ils se réfèrent à la *Communication NonViolente* uniquement. Nous tenons beaucoup à ce que ces marques déposées puissent venir en aide à ceux qui s'appuient sur le Centre ou sur les produits et services de Marshall Rosenberg, sans pour autant perdre leur caractère distinctif ni devenir des termes génériques. Nous espérons que votre soutien à nos demandes servira à la fois le CNVC et vos propres objectifs de partage de la CNV dans le monde.

COMPASSIONATE COMMUNICATION (Communication bienveillante)

GIRAFFE LANGUAGE (Langage girafe)

Pouvons-nous dire que nous sommes des « formateurs en CNV » ?

Le titre de « formateur certifié du CNVC » signifie que celui qui le porte est relié au CNVC et bénéficie du cautionnement de celui-ci. Afin d'éviter toute confusion à cet égard, nous vous demandons de ne pas utiliser dans votre matériel de promotion ou sur vos autres supports (cartes de visite, brochures, adresses de messagerie, noms de site internet, etc.) des termes qui pourraient donner à penser que vous êtes certifié ou cautionné par le CNVC, ni aucun terme figurant sur la première liste de termes déposés ci-dessus. Par exemple, veuillez ne pas utiliser les termes de « formateur CNV », « médiateur CNV », « facilitateur CNV » ou tout autre terme similaire. Nous vous demandons d'expliquer à votre audience que vous n'êtes pas un formateur certifié par le CNVC. Néanmoins, n'hésitez pas à partager des informations sur votre propre travail, sur votre formation en CNV et sur votre expérience personnelle.

Qu'en est-il de l'utilisation de l'image de la girafe ?

L'image de la girafe peut être une métaphore très puissante, et elle peut être une alliée très efficace pour vos formations et votre matériel de promotion. Vous pouvez utiliser librement l'image de la girafe et le terme lui-même dans tout votre matériel, pour autant que votre réelle intention soit de préserver l'intégrité de la CNV. N'hésitez pas à vous servir de l'image, du terme et des marionnettes pour appuyer efficacement votre partage de la CNV.

Est-ce tout ? Souhaitez-vous recevoir une contribution financière lorsque je donne un atelier ?

Nous serions heureux de recevoir de votre part un don qui soit l'expression de l'esprit de réciprocité qui, nous l'espérons, est celui dans lequel vous partagez votre expérience de la CNV. (Les formateurs certifiés du CNVC versent à celui-ci 10% du revenu net de leurs formations.) Ces fonds soutiennent le Centre pour la CNV dans sa mission : rendre la CNV accessible partout dans le monde.

Puis-je mettre à disposition le matériel élaboré par le CNVC ou par les formateurs du Centre lors de mes présentations ?

Le matériel du Centre pour la CNV fait l'objet de droits d'auteurs. Avant de l'utiliser, veuillez engager un dialogue avec le CNVC. La plus grande partie de ce matériel est conçue pour des formations spécifiques et nous estimons qu'il sera accueilli de la manière la plus claire et la plus intègre s'il est utilisé dans le contexte pour lequel il a été élaboré. En ce qui concerne le matériel créé par un formateur particulier, nous vous invitons à vérifier au préalable avec celui-ci. Si vous créez votre propre matériel, plutôt que de lui donner le titre de « *Communication NonViolente* », nous vous invitons à être créatif et à employer un titre différent. Vous pouvez vous référer à la *Communication NonViolente* dans vos formations, en indiquant que votre matériel de travail et son contenu sont inspirés du travail de Marshall Rosenberg et du Centre pour la CNV (www.cnvc.org et, pour les francophones, <http://nvc-europe.org>).

Si vous avez d'autres questions, nous ferons de notre mieux pour y répondre. Si, en adhérant à ces lignes directrices, vous ne comblez pas certains de vos besoins, vous pouvez prendre contact avec le (la) coordinateur(trice) de la certification pour la francophonie avant de décider, vous ou votre groupe, de vous écarter de ces lignes directrices. Nous nous réjouissons de collaborer avec vous dans notre aspiration à créer un monde plus pacifique.

Si vous souhaitez obtenir la certification, nous vous invitons à visiter la page <http://nvc-europe.org/SPIP/La-Certification-du-CNVC> où vous pourrez lire et télécharger le document sur la préparation à la certification.

IV. ACCORD ENTRE LES FORMATEURS ET LE CENTRE POUR LA CNV

Avant d'entrer dans le détail de l'accord entre les formateurs et le Centre pour la CNV, nous voudrions vous faire connaître l'énoncé de la mission du Centre pour la CNV, tel qu'il a été révisé par le Conseil du Centre pour la CNV en l'an 2000. Il est le reflet de la vision du Centre. C'est sur base de cet énoncé qu'a été mis au point l'accord entre les formateurs et le Centre pour la CNV.

«Le Centre pour la Communication NonViolente est une organisation mondiale qui a pour vision un monde dans lequel les besoins de chacun sont comblés de façon pacifique. Notre mission est de contribuer à cette vision en facilitant la création de systèmes au service de la vie. Nous mettons cela en action en vivant et en enseignant le processus de la CNV, ce qui renforce l'aptitude des personnes à se mettre en lien avec elles-mêmes et avec d'autres, à partager leurs ressources et à résoudre les conflits dans un esprit de bienveillance.»

En outre, le Conseil a adopté en 2001 une politique générale de finalités, qui constitue le but vers lequel convergent nos efforts :

«La finalité du Centre pour la CNV à l'échelle mondiale est qu'une masse critique de personnes utilisent la CNV pour participer à l'avènement d'une paix intérieure, interpersonnelle et institutionnelle. Le Centre pour la CNV désire poursuivre cette fin en utilisant ses ressources de telle sorte que celles-ci soient au service de la vie. Cette masse critique de personnes utilisera le Centre pour la CNV comme un appui pour développer et partager une conscience spirituelle, des compétences personnelles et des aptitudes d'organisation, de façon à s'assurer que les besoins de tous soient comblés et que les conflits entre eux se résolvent de manière pacifique.»

La certification du formateur est renouvelable chaque année.

L'accord entre le formateur certifié et le Centre pour la CNV (CNVC) comprend les trois points suivants :

- Les avantages accordés au formateur certifié du CNVC
- Les demandes spécifiques faites au formateur certifié du CNVC
- Les modalités de maintien du statut de formateur certifié du CNVC

A. AVANTAGES ACCORDES AU FORMATEUR CERTIFIE :

- 1) **Il est autorisé à utiliser les termes** « Communication NonViolenteSM » (marque de service déposée), « Formateur certifié du CNVC », « Formateur certifié du Centre pour la Communication NonViolente », ainsi que les noms « CNVC », « Centre pour la Communication NonViolente », et le logo du Centre pour la CNV, sur tous les supports de son choix (imprimés, sites Internet, etc.), y compris dans les titres de ses documents.
- 2) **Il est admissible aux formations proposées** par le CNVC soit à titre gracieux, soit au prix de revient, selon les ressources du Centre pour la CNV (les frais de déplacement, logement, nourriture et autres sont à sa charge).

- 3) **Il peut faire paraître ses coordonnées et faire la publicité de ses séminaires sur :**
 - le site Internet du Centre pour la CNV,
 - le site Internet de l'association des formateurs certifiés du pays auquel il appartient,
 - le programme papier édité par l'association des formateurs certifiés du pays auquel il appartient.
- 4) **Il est inclus dans le Yahoo group des formateurs certifiés du CNVC**, pour échanger du matériel pédagogique et partager son parcours, offrir et recevoir des conseils pour les formations, faire le deuil de ses déceptions et célébrer ses réussites.
- 5) **Il peut être pris en compte comme formateur** pour les séminaires intensifs internationaux (IIT), pour les projets du Centre pour la CNV, ainsi que pour ses séminaires.
- 6) **Il peut aussi accéder à la liste des adresses de messagerie du Centre pour la CNV**, mais uniquement pour promouvoir ses activités de formation en CNV (le formateur paie les frais afférents à l'obtention de ces informations).
- 7) **Il peut acheter tout le matériel proposé par le CNVC à tarif réduit.**

B. DEMANDES SPECIFIQUES FAITES AU FORMATEUR CERTIFIE :

1. Intégrité du processus de la CNV

Le formateur est prié de **ne pas mélanger la CNV à des informations d'autres sources pendant les périodes clairement attribuées à l'enseignement de la CNV ; de séparer clairement la CNV d'autres enseignements, concepts, méthodes ou philosophies**, même si ceux-ci sont cohérents avec la CNV, afin de préserver l'intégrité de la CNV.

2. Publicité

Les formateurs sont priés de donner l'autorisation d'utiliser des photos d'eux à des fins publicitaires, y compris sur le site web.

3. Protection de la vie privée des personnes se trouvant sur la liste des adresses de messagerie centralisées par le CNVC

Nous demandons aux formateurs d'utiliser la liste des adresses de messagerie centralisées par le CNVC uniquement pour promouvoir leurs activités de transmission de la CNV, et de ne partager ces données avec personne d'autre.

4. Contact avec le CNVC et les centres régionaux

Nous demandons aux formateurs d'inclure le logo du CNVC et les informations de contact du CNVC et des centres régionaux sur chaque jeu de matériel pédagogique remis aux participants de ses sessions, afin de favoriser la connexion avec le CNVC et avec les centres régionaux.

Pour votre information :

Les coordonnées de contact du CNVC sont :

- Site Internet : www.cnvc.org
- Adresse de messagerie : cnvc@cnvc.org
- Téléphone : +1 505 244 4041

Les coordonnées de contact de l'association française de CNV sont :

- Site Internet : nvc-europe.org/SPIP/
- Adresse de messagerie : acnvfrance@wanadoo.fr
- Téléphone : +33 432 50 20 24

Les coordonnées de contact de l'association belge de CNV sont :

- Site Internet : www.cnvbelgique.be
- Adresse de messagerie : info@cnvbelgique.be

Les coordonnées de contact de l'association suisse de CNV sont :

- Site Internet : www.cnvsuisse.ch
- Adresse de messagerie : info@cnvsuisse.ch
- Téléphone : +41 32 841 39 47

5. Dénomination en tant que formateur

Nous demandons aux formateurs certifiés d'utiliser le terme « formateur certifié du CNVC » ou « formateur certifié du Centre pour la Communication NonViolente » (plutôt que « formateur certifié en CNV ») pour vous identifier et comme signature professionnelle, afin d'affirmer ainsi votre lien avec le CNVC.

7. Matériel

Nous recommandons que les formateurs partagent entre eux et avec le Centre pour la CNV les documents et autres supports remis lors des séminaires, en mentionnant leur créateur original, afin de favoriser le soutien mutuel et la connexion.

Nous demandons au formateur d'inclure le logo du Centre pour la CNV et ses coordonnées (site web, email et numéro de téléphone) sur chaque jeu de documents distribués aux participants.

Si les formateurs créent du matériel professionnel tel que livres, cassettes ou vidéos, en vue de leur publication et/ou vente, ils acceptent de se conformer aux lignes directrices élaborées par le Comité du matériel pédagogique. Ils sont priés de contacter le président de ce comité ou le Centre pour obtenir des informations complémentaires.

8. Formation continue

Le formateur est prié de continuer à développer et approfondir ses aptitudes en CNV et sa capacité à partager le processus de la CNV avec d'autres (par exemple en co-animant avec un collègue avec lequel il est peu/pas habitué à travailler, en suivant au moins un séminaire par an donné par l'un de ses collègues, etc).

Nous invitons les formateurs à s'offrir mutuellement des feedbacks afin que nous puissions tous croître dans notre compréhension de la conscience de la CNV, ainsi que dans notre capacité à développer l'ouverture à la CNV dans le monde.

Nous aimerions également que les formateurs envisagent de co-animer ou suivre des stages avec d'autres formateurs, ainsi que d'envisager d'offrir à titre gracieux la participation à leur stage à leurs collègues.

Les formateurs qui satisfont les critères du Centre pour la CNV pour le maintien de leur certification sont parfois admissibles aux formations de Marshall Rosenberg et aux IIT sans avoir à payer l'enseignement - en fonction des places disponibles et des restrictions locales. Les frais de transport, logement et autres sont à leur charge.

9. Fichier du Centre pour la CNV

Le formateur est prié de demander aux participants s'ils veulent figurer dans le fichier du Centre pour la CNV et/ou des centres régionaux, le cas échéant, d'envoyer leurs noms, adresses, adresses email, téléphones et fax au Centre pour la CNV et/ou aux centres régionaux : ceci afin de soutenir le développement d'une communauté mondiale CNV et d'offrir des occasions de contribuer à l'expansion du CNVC.

10. Evaluation

Les formateurs sont priés de demander un retour à leurs participants (par exemple une évaluation écrite ou orale), afin d'améliorer constamment leur capacité à enseigner la CNV. Dans les formations du Centre pour la CNV, le Centre peut demander que les participants remplissent un formulaire d'évaluation.

11. Soutien mutuel

Nous invitons les formateurs :

- à partager la CNV d'une façon qui les soutienne eux-mêmes ainsi que les autres formateurs de leur communauté, région ou pays ;
- à partager les informations de contact pour d'autres stages que ceux qu'ils proposent eux-mêmes, afin que les personnes intéressées par la CNV soient informées de toutes les ressources à leur disposition ;
- à contacter les formateurs certifiés du CNVC et les communautés CNV (listées sur les sites Internet par pays) avant d'initier tout stage CNV dans leur région, afin de favoriser la planification partagée des stages, ainsi que le soutien, la coopération et la connexion.

12. Communauté

Nous invitons les formateurs :

- à être partie prenante d'une communauté CNV ;
- à accepter que des conflits puissent émerger, et à avoir la volonté de contribuer à leur résolution ;
- à trouver les ressources, si nécessaire (d'autres formateurs certifiés, médiation, etc.) pour favoriser le dialogue ;
- à être capable de démontrer leur capacité à « vivre le processus », c'est-à-dire démontrer leur volonté de se mettre en lien avec la claire intention de résoudre les conflits.

13. Créer un plan pour le changement social

Les questions suivantes peuvent être aidantes :

- Quelle est la mission du CNVC et comment vous voyez-vous y contribuer ?
- Comment utilisez-vous le processus de la CNV pour créer le changement que vous voulez voir advenir dans le monde ?
- Décrivez le(s) endroit(s) dans le(s)quel(s) vous travaillez pour créer du changement social : en vous ; dans vos relations personnelles ; en famille ; au travail ; au sein des écoles, des organisations, des institutions, des gouvernements, etc.

14. Philosophie de la CNV

Nous vous invitons à explorer vos réponses personnelles en tant que formateur du CNVC aux questions suivantes :

- Qu'est-ce que je choisis de créer dans ma vie ?
- Comment est-ce que j'enseigne le concept de la philosophie CNV ?
- Est-ce que je vis le concept de « donner et recevoir avec compassion », qui **inclut** ma relation à l'échange monétaire ? Plus spécifiquement, comment est-ce que je demande la participation financière à mes stages ? Est-ce que mon attention est portée sur la quantité d'argent reçu, ou sur la qualité et l'équilibre de l'énergie entre ce qui est donné et ce qui est reçu ?

15. Respect de l'accès à tous les formateurs

C'est-à-dire agir d'une façon qui soutient la liberté de tout formateur certifié du CNVC d'utiliser le terme « Communication NonViolente » et toutes ses traductions dans toutes les langues.

16. Soutenir le CNVC en agissant en harmonie avec la philosophie CNV

En agréant aux **lignes directrices de l'éthique du CNVC** ci-après :

Notre But

Notre but est de créer un monde dans lequel chacun peut satisfaire ses besoins de façon pacifique. En alignement avec cet objectif, nous valorisons un environnement de travail et de formation qui offre sécurité, compassion, respect et égalité de traitement à toute personne avec laquelle nous sommes en contact. C'est pourquoi nous voulons que toutes nos actions, activités et projets soient basés sur des besoins mutuels en harmonie avec la conscience de la CNV. Nous aimerions offrir la vision que les échanges d'argent, de services, de travail et de matériel sont faits sans exigence ou contrainte, et avec un soin apporté à rendre ce travail accessible à tous.

Notre compréhension de la qualité

Plus les formateurs certifiés du CNVC valoriseront la philosophie CNV dans leur enseignement et dans leur mode de vie, plus nous serons efficaces dans l'atteinte de notre but : créer un monde plus paisible. Afin de vivre la CNV, nous aimerions que les formateurs s'engagent dans un processus continu de développement personnel, s'offrant du soutien mutuel en échangeant du matériel de travail, en s'offrant des feedbacks authentiques et de l'empathie, et en cherchant des moyens de développer de nouvelles conceptions de formation et en inventant du matériel pédagogique.

Notre respect envers les participants

Nous appuyons une relation entre formateurs et participants fondée sur les valeurs de confiance mutuelle, sécurité et respect. Nous sommes conscients que durant les formations en CNV, les personnes peuvent éprouver un niveau inattendu d'intensité émotionnelle ou une sensation profonde d'intimité, et peuvent devenir vulnérables de façon inhabituelle, en particulier par rapport à la possibilité d'une relation sexuelle. Nous aimerions que les formateurs soient les serviteurs de la confiance que les participants placent en eux. Nous considérons comme une valeur de base que les formateurs conservent un haut degré d'intégrité personnelle dans, et en conscience de, leur rôle quand ils enseignent ou lorsqu'ils évaluent, supervisent ou conseillent un participant.

Notre intention de rester relié

Dans un effort de continuer à préserver nos relations actuelles, toute personne estimant qu'elle n'a pas été traitée avec justice ou équité dans sa relation avec le réseau du CNVC

peut contacter le bureau du CNVC. Un représentant du CNVC contactera l'ensemble des personnes impliquées et soutiendra un dialogue vers la clarté et la réconciliation. Si le différend n'est pas résolu de façon satisfaisante malgré les efforts respectifs des personnes concernées avec le représentant du CNVC, toute personne impliquée peut contacter le directeur administratif du CNVC pour une médiation supplémentaire.

C. MAINTIEN DU STATUT DE FORMATEUR CERTIFIE

Pour le CNVC, la certification est une validation et une célébration de collègues vivant en communauté. Ce n'est pas une reconnaissance permanente, comme un diplôme, mais elle demande à être renouvelée chaque année pour rester effective. En essence, c'est un renouvellement annuel de l'engagement d'un formateur envers le CNVC.

Le CNVC a un double but sur le long terme pour le processus de certification :

- Le premier est de créer une communauté de formateurs voulant travailler avec le CNVC pour réaliser sa vision.
- Le second est de s'assurer que la CNV sera enseignée à la prochaine génération et à celles qui viendront après d'une manière qui préserve et protège l'intégrité du processus de la CNV.

Les formateurs du CNVC ont fait part des intentions suivantes pour la certification : reliance avec le CNVC, contribution à notre vision, crédibilité, soutien mutuel et développement personnel.

Les formateurs

- qui sont d'accord pour suivre ces lignes directrices,
- qui envoient leur redevance annuelle de formateur et leur rapport de formateur pour l'année précédente et
- qui signent l'actuel accord entre le formateur et le CNVC pour l'année à venir dans les délais demandés pour chacun, continuent à être enregistrés comme formateur/trice certifié/e du CNVC.

1. Redevance

Tout formateur est prié de payer le plus élevé des deux montants suivants : soit une redevance minimum de 300 USD, soit dix pour cent (10 %) de ses gains réalisés avec ses activités en CNV.

Pour les formateurs certifiés après le début de l'année, la redevance est de dix pour cent (10 %) des revenus nets obtenus après sa certification. La redevance minimum est de 25 USD pour chaque mois après la certification.

Les redevances versées par les formateurs certifiés du CNVC aident à soutenir tous les aspects du programme de certification : le site Internet pour lister les informations de contact des formateurs et promouvoir leurs stages, la gestion des dossiers, les référents pour les stages, le renouvellement de la certification, la création de l'accès au Yahoo Group des formateurs pour du soutien mutuel, l'échange d'informations sur les formations, l'exploration de concepts CNV, etc.

2. Rapport

Les formateurs sont priés de rédiger un rapport annuel de leurs activités en CNV. Le Centre leur fera parvenir un formulaire spécial pour ces rapports afin de leur faciliter la tâche et d'homogénéiser les différents rapports.

Les rapports contribuent à développer un sens de communauté et à célébrer l'impact de la CNV dans le monde. Ils permettent également au formateur de voir sa propre évolution une année après l'autre.

Le formateur peut abandonner son statut de formateur certifié du CNVC en informant le Centre par écrit à tout moment. On peut demander à un formateur qui s'est retiré pendant un certain temps et aspire à être re-certifié de repasser certaines des étapes du processus de certification.

Lors de circonstances exceptionnelles, le Centre pour la CNV peut faire exception à chacune des directives décrites ci-dessus, à propos de demandes de certification et de renouvellement qui lui sont adressées. Par exemple, le CNVC peut proposer un ajustement des redevances, prenant en considération la situation économique dans certaines régions ou pays.

Si vous avez des questions à propos des conditions de la certification et souhaitez en discuter, veuillez vous mettre en rapport avec la directrice administrative du Centre pour la CNV, Margo Pair.

Veillez prendre note qu'au moment où nous diffusons cette version de l'accord entre le formateur certifié et le CNVC, une nouvelle version de cet accord est en cours de traduction. Nous incluons la dernière version dans ce Guide dès qu'elle sera traduite.

3^{ème} partie

PREPARATION

V. ABC DE LA PREPARATION A LA CERTIFICATION

A) CONNAITRE LA CNV (théorie, concepts)

B) VIVRE LA CNV (la conscience spirituelle de la CNV et offrir la vision du changement social)

C) ENSEIGNER LA CNV (présentation efficace)

Veuillez utiliser le matériel fourni dans chacun des domaines suivants (A,B,C) pour vous aider à développer et contrôler vos capacités dans chacun d'eux.

A) CONNAITRE LA CNV

→ *Se familiariser avec les concepts CNV, les comprendre et s'en souvenir.*

Est-ce que je comprends les buts de la CNV, ses postulats philosophiques, les concepts de communication coupée de la vie et au service de la vie, la qualité de l'empathie et les éléments de la «danse girafe» ?

Ce qui suit est un résumé des concepts et domaines d'application de la CNV, ainsi que quelques questions souvent évoquées lors des formations en CNV.

Concepts et domaines d'application de la CNV

A - Les différenciations-clefs¹

1. «Etre 'Girafe'» ≠ «faire de la 'Girafe'»
2. Honnêteté 'Girafe' ≠ honnêteté 'chacal'
3. Empathie ≠ sympathie ou autres formes de réaction (chercher une solution, rassurer, raconter des histoires, etc.)
4. Usage protecteur de la force ≠ usage punitif de la force
5. Pouvoir avec l'autre ≠ pouvoir sur l'autre
6. Appréciation ≠ approbation, compliments, louanges
7. Choix ≠ soumission ou rébellion
8. Observation ≠ observation mélangée à un jugement
9. Sentiment ≠ sentiment mêlé à des pensées
10. Besoin ≠ stratégie ou demande
11. Demande ≠ exigence
12. Stimulus ≠ cause
13. Jugement de valeur ≠ jugement moralisateur
14. Naturel ≠ habituel
15. Interdépendance ≠ dépendance ou indépendance
16. Ce qui est au service de la vie ≠ ce qui nous coupe de la vie
17. Déclic, «shift» ≠ compromis
18. Persévérer ≠ exiger
19. Autodiscipline ≠ obéissance
20. Respect de l'autorité ≠ peur de l'autorité
21. Vulnérabilité ≠ faiblesse
22. Amour en tant que besoin ou action ≠ amour en tant que sentiment

¹ Le signe ≠ signifie «est différent de»

- 23. Auto-empathie ≠ passage à l'acte, fait de refouler ses sentiments ou de se complaire dans ce que l'on ressent
- 24. Langue 'girafe' idiomatique ≠ langue 'girafe' classique (formaliste)
- 25. Deviner ≠ savoir
- 26. Ressentir de façon empathique ≠ deviner intellectuellement

B - Le processus de la CNV : parties et composantes

- 27. Le processus de la CNV :
 - a. vérifier notre intention avant d'utiliser le processus
 - b. l'expression honnête et l'accueil empathique
 - c. les quatre composantes (but et caractéristiques de chacune)
 - d. la danse 'Girafe'
- 28. Les quatre oreilles (nos quatre choix en entendant un message difficile à recevoir)
- 29. Les trois types de demande 'Girafe'

C - Les domaines d'application de la CNV

- 30. Entendre la colère (reproches, critiques) de l'autre
- 31. Dire «non»
- 32. Entendre «non»
- 33. L'empathie à soi-même en présence a) d'un stimulus externe, b) d'un stimulus interne
- 34. Faire le deuil et apprendre à partir de nos regrets (culpabilité)
- 35. Crier en 'Girafe'
- 36. Interrompre
- 37. Exprimer sa gratitude
- 38. Accueillir la gratitude
- 39. Faire des choix délibérés en étant conscient de ses besoins
- 40. Présenter des «excuses»
- 41. Résoudre un conflit intérieur par le dialogue CNV (jeu de rôle entre 2 aspects de soi)
- 42. Résoudre un conflit avec une autre personne (jeu de rôle)
- 43. Guérison des blessures du passé (jeu de rôle de guérison)
- 44. Médiation CNV

D - Questions souvent posées lors des formations en CNV :

- 45. Pourquoi est-il important de rester centré sur les sentiments et les besoins ?
- 46. Comment pensez-vous que la CNV peut changer la manière de traiter un conflit ?
- 47. Comment définissez-vous l'empathie ? Pouvez-vous développer davantage la différence entre empathie et sympathie ?
- 48. Vous suggérez une manière unique d'exprimer son appréciation vis-à-vis de quelqu'un. En quoi est-ce différent que de dire tout simplement : «Tu es génial !» ?
- 49. Je vous ai entendu dire que ma présence est le cadeau le plus précieux que je puisse faire à quelqu'un qui souffre. Qu'est-ce que cela signifie pour vous ?
- 50. J'ai entendu Marshall parler de «prendre plaisir à la souffrance de l'autre». Qu'est-ce que cela veut dire ?
- 51. Lorsque nous sommes en empathie avec quelqu'un, pourquoi chercher à deviner, plutôt que de lui demander simplement comment il se sent ?
- 52. Vous dites que nous ne sommes pas responsables des sentiments de l'autre. De quoi sommes-nous responsables alors ?

B) VIVRE LA CNV

→ *Intention de vivre dans la conscience CNV*

Il s'agit de l'intention d'incarner la conscience CNV dans nos vies à chaque instant. Cette intention est soutenue par le fait de devenir membre d'une communauté CNV ou d'en créer une de votre propre choix : s'il ne s'agit pas d'une communauté locale, il peut s'agir d'une communauté virtuelle pour un groupe d'intérêt spécifique (groupe de parents, groupe autour de l'éducation, du travail, du changement social). Cette intention peut également être soutenue en collaborant activement avec d'autres au sein de notre communauté, en faisant la promotion d'évènements animés par d'autres membres, en consultant les calendriers d'activités de votre communauté et en gardant chaque membre informé de vos activités. Notre vœu est de créer des communautés qui fonctionnent dans un esprit de coopération, sans compétition ou hiérarchie. Ceci assurera un apprentissage et un partage continus, et soutiendra le développement de communautés CNV dans le monde.

Nous pourrions nous demander : *«Qu'est-ce que je fais pour... :*

1. ...m'enraciner dans la conscience des sentiments et des besoins – pour vivre plus pleinement au niveau de mon cœur ?»
2. ...accroître ma capacité à me donner de l'empathie ?»
3. ...développer ma capacité à être présent/e instant après instant ?»
4. ...approfondir ma capacité à accueillir le monde d'une manière empathique ?»
5. ...développer la conscience de mes intentions quand je parle ou quand j'agis ?»
6. ...apporter de la clarté à ma façon de communiquer – m'exprimer d'une façon qui est facilement compréhensible pour les autres ?»
7. ...créer des relations épanouissantes et vivre en harmonie avec ceux qui m'entourent ?»
8. ...approfondir mon sens du lien entre les autres et moi et avec la vie toute entière ?»
9. ...développer ma capacité à donner à partir de l'élan de mon cœur ?»
10. ...m'apprécier davantage et apprécier davantage les autres ?»
11. ...me montrer capable de vivre plus souvent la gratitude et l'abondance ?»
12. ...éprouver plus de joie devant la joie des autres ?»
13. ...cultiver la compassion dans ma vie ?»
14. ...développer la conscience de ce que j'attends des autres quand je parle ou agis ?»
15. ...développer la conscience des moments où mes oreilles 'Girafe' tombent – particulièrement quand j'ai oublié que j'ai le choix dans la façon d'entendre un message ? Qu'est-ce que je fais quand je me rends compte que j'ai oublié que j'avais le choix ?»
16. ...me sentir plus vivant/e ?»
17. ...être davantage conscient des moments où je suis dans ma tête et coupé/e de mon cœur ?»
18. ...faire l'expérience de plus de liberté dans ma vie ?»
19. ...me montrer capable d'exprimer pleinement ma colère en 'Girafe' ?»
20. ...vivre plus de clarté dans ma vie ?»
21. ...vivre davantage de paix dans ma vie ?»

C) ENSEIGNER LA CNV

➔ *Intentions claires, présentation efficace, ouverture aux feedbacks*

Cela implique une capacité à transmettre votre compréhension de la CNV :

- par la présentation des concepts,
- en facilitant l'exercice de façon à répondre efficacement aux besoins d'apprentissage d'autrui.

Des intentions claires incluent :

- la capacité à comprendre et à vivre la philosophie de la CNV
- la capacité à démontrer l'inclusion de cette philosophie dans vos stages d'une façon qui soit confortable et authentique pour vous
- d'être capable de démontrer la distinction entre la vision que sert le processus de la CNV et les quatre étapes du processus
- la capacité de démontrer l'inclusion d'un composant de changement social ou de conscience dans votre transmission de la CNV et dans vos activités CNV, à partir de la compréhension que la transformation sociale et politique est la philosophie de base sous-tendant l'enseignement de la Communication NonViolente.

Questions pour soutenir votre réflexion, afin de... :

1. Clarifier vos intentions de devenir formateur certifié

- a) Quelles intentions sous-tendent mon désir de devenir formateur certifié ?
- b) Quelles intentions sous-tendent mon désir d'enseigner la CNV ?
- c) Qu'est-ce que je désire en tirer (ou en apprendre) ?
- d) Est-ce que je considère que j'enseigne la vérité ? Est-il possible pour d'autres d'avoir une vérité différente ? A quel point est-ce que ça compte pour moi que les autres soient d'accord avec les idées CNV que j'enseigne ?
- e) Quel est mon engagement au sein de l'équipe régionale ou du Centre pour la CNV ? Comment ma présence enrichit-elle la communauté CNV ? Comment est-ce que je contribue à la cohésion, à l'harmonie ou à l'expansion de la communauté ? Qu'est-ce qui me motive pour participer à une vision de la création d'un monde 'Girafe' ?

2. Présenter la théorie et les concepts de la CNV et en faire la démonstration

- a) Comment développer ma capacité à communiquer à d'autres ce que j'ai compris des concepts de la CNV ?
- b) Comment développer ma capacité à comprendre les questions des autres à propos de la CNV et à y répondre ?
- c) Comment accroître ma confiance à mener un groupe de pratique ou à présenter une partie de l'enseignement ?
- d) Comment développer ma capacité à permettre aux autres de venir vers moi pour s'entretenir de leurs besoins d'apprentissage ?

3. Avoir la capacité de présenter l'enseignement de manière efficace

- a) Quelle est l'information que je considère comme la plus importante à transmettre ?
- b) Comment est-ce que je prépare le matériel ?

- c) Quels sont les supports pédagogiques, cursus, activités, exemples, etc. que j'utilise ?
- d) Comment est-ce que je stimule l'intérêt des participants ?
- e) Comment puis-je être plus clair/e, plus complet/e, plus motivant/e, etc. ?
- f) Comment, lors de sessions de formation, est-ce que je développe mes compétences et ma fluidité dans ma manière de faire la démonstration du processus de la CNV par des jeux de rôle ou d'autres activités destinées à l'illustrer ?

4. Recevoir et proposer des feedbacks

- a) Comment puis-je solliciter des feedbacks ? Comment renforcer ma capacité à donner et à recevoir un retour authentique, de sorte que ce soit enrichissant pour moi et pour les autres ? Comment proposer un retour à d'autres de manière à satisfaire mes besoins et les leurs ?
- b) Comment cultiver ma capacité à proposer mes connaissances – y compris en «corrigeant» les erreurs des personnes – d'une façon qui leur soit agréable à accueillir ?
- c) Comment accroître mon aptitude à recevoir des feedbacks négatifs (surtout lorsqu'il s'agit de moi ou de ceux auxquels on m'associe) sans entendre de critiques ou percevoir d'hostilité ? Comment devenir plus réceptif/ve à la possibilité de tirer parti de ce type de retours ?
- d) Lorsque j'organise et anime des manifestations CNV, quelles sortes d'interactions avec les autres sont les plus susceptibles de déclencher en moi une réaction ? Comment aimerais-je y répondre ?

5. Aptitudes au sein d'un groupe

«Comment pourrais-je...

- a) ...développer ma capacité à apporter ma contribution à un groupe ?»
- b) ...contribuer davantage à ce que chaque personne soit consciente de son propre pouvoir ?»
- c) ...contribuer davantage à la conscience qu'aurait un groupe de son propre devenir et de son appartenance à une communauté ?»
- d) ...contribuer à la profondeur, à l'authenticité et à l'honnêteté dans un groupe ?»
- e) ...contribuer dans un groupe à l'harmonie, à la résolution de tensions et de conflits, à la compréhension réciproque et à la cohésion ?»
- f) ...contribuer dans un groupe à plus d'inspiration, de joie et de légèreté ?»
- g) ...contribuer davantage à la concentration, à l'efficacité et à l'ordre ?»
- h) ...développer plus de conscience des sentiments et des besoins d'autrui dans le groupe ?»
- i) ...trouver un meilleur équilibre entre mes besoins et ceux des autres membres du groupe ?»
- j) ...devenir plus vulnérable au sein d'un groupe ?»

VI. CERTAINES CHOSES QUE JE POURRAIS FAIRE...

...pour me préparer à devenir formateur certifié...

Toutes ces suggestions ne conviendront pas forcément à tout le monde. Elles sont proposées pour accompagner votre apprentissage et vous aider à prendre la mesure de vos progrès et l'état de votre préparation.

1. Je pourrais consacrer un cahier à ma pratique de la CNV – un endroit particulier où garder en mémoire ce que j'ai compris, où noter mes prises de conscience et pouvoir y revenir.
2. Je pourrais y consigner régulièrement les moments de blocage et les conflits rencontrés dans ma vie. Je pourrais les transposer par écrit en langage CNV. Par exemple, en me souvenant d'une interaction dans laquelle je me suis senti/e coupé/e d'une personne, je pourrais noter ce que j'ai observé, ressenti et ce dont j'ai eu besoin à différents moments de l'interaction. Qu'aurais-je pu faire ou dire différemment ? Qu'est-ce qui m'en a empêché/e à cet instant-là ? Qu'est-ce que l'autre personne a bien pu observer, qu'a-t-elle ressenti, de quoi avait-elle besoin, qu'aurait-elle pu demander ?

A supposer que j'aie été frustré/e en écoutant les nouvelles télévisées du soir : je pourrais utiliser mon cahier pour faire un brouillon de lettre en 'Girafe' au présentateur de l'émission. Si quelqu'un me complimente et que je constate une gêne, je pourrais écrire ses mots dans mon cahier et les traduire en CNV ; est-ce qu'alors j'entends son message différemment ? Je pourrais célébrer un moment où j'ai utilisé la CNV comme je le souhaite. Ou bien relater un moment de colère et «prendre plaisir à regarder le spectacle 'chacal'» tout en notant mes pensées de colère. En me relisant, je vais repérer tous les 'j'aurais dû', 'il aurait fallu', etc. Est-ce que j'entends tous les besoins cachés derrière ces pensées ?

Je pourrais me demander fréquemment : «Qu'ai-je à apprendre de tout ça ?» Je pourrais aussi utiliser les questions énumérées sous B) dans «ABC de la préparation à la certification» pour me concentrer sur des points particuliers décrits dans mon cahier. Peut-être inventerai-je des scénarios et chercherai-je différentes façons de les développer selon un langage 'chacal' ou 'Girafe'. Je pointerai des lieux de souffrance en moi en rapport avec mes besoins, tout en traduisant les dialogues intérieurs 'chacal'. J'explorerai les demandes que je pourrais m'adresser à moi-même.

3. Je pourrais me trouver un ami, un conseiller, une équipe ou un groupe de pratique de la CNV. Nous nous aiderions à définir des objectifs, à clarifier ensemble une structure pour pratiquer et utiliser le matériel contenu dans ce dossier. Nous nous soutiendrions mutuellement dans notre intention de poursuivre nos buts et dans celle de faire de la pratique de la CNV une priorité dans nos vies.
4. Je pourrais étudier « l'ABC de la préparation à la certification » et je pourrais évaluer mes points forts et mes points faibles à l'heure actuelle. Je pourrais me concentrer sur l'approfondissement d'une ou deux questions pendant un certain temps avant d'en travailler une autre. (Ce «travail» pourrait consister en un temps de contemplation, la tenue de mon journal, des demandes de feedback ou des exercices spécifiques).
5. Je pourrais aiguïser la conscience de mes intentions quand je prends la parole, surtout lorsque je suis en colère et dans l'urgence de m'exprimer «coûte que coûte» - même si

je suis conscient/e que le «coûte que coûte» risque de me couper de l'autre plutôt que de me mettre en lien avec lui. Si j'agis quand même sous l'effet de la colère ou dans l'urgence de dire ou de faire «coûte que coûte», j'essaierai de surmonter ma tendance à me défendre pour reconnaître plutôt mes limites de façon bienveillante. Ce qui compte pour moi n'est pas tant d'agir en cohérence avec mes paroles que de reconnaître les fois où je n'y parviens pas.

6. Je pourrais m'entraîner à répondre en 15 secondes à la question «Qu'est-ce que la CNV ?». Puis je passerais à 1 minute, 5 minutes, 15 minutes. Je pourrais m'exercer à faire une présentation factice de la CNV en 30 minutes.
7. Je pourrais animer des groupes de pratique et proposer des introductions à la CNV à de petits groupes. Puis, je pourrais organiser des séminaires plus longs, d'abord de façon informelle, puis plus formelle. Filmer mes présentations et, grâce à ces enregistrements, les retravailler. Demander des retours sur tous les aspects de ces manifestations CNV (voir le formulaire joint à ce guide, à remplir par les participants).
8. Je pourrais pratiquer la CNV dans ma vie, particulièrement là où des images d'ennemis me font réagir. Il pourrait s'agir de dirigeants politiques, de présentateurs des médias, du courrier des lecteurs. Je pourrais reconnaître cette réaction et m'efforcer de m'en libérer grâce à l'auto-empathie et à l'empathie que je demanderais à d'autres.
9. Je pourrais mettre ma priorité à suivre des formations en CNV, surtout si elles sont données par des formateurs différents, afin de me familiariser avec des styles et des façons de faire variés.
10. Je pourrais lire les lectures recommandées qui m'aideraient à approfondir ma compréhension des concepts et postulats de la CNV. Je pourrais explorer comment ces concepts s'appliquent à moi (par exemple, un livre raconte que notre système de domination nous enseigne à donner de la valeur à la domination et à la soumission. Comment ai-je, moi, intériorisé ces valeurs ?).
11. Je pourrais étudier le matériel du Centre pour la CNV (audio, vidéo, publications) et plus particulièrement les sources citées dans ce dossier qui m'aideraient à développer mes aptitudes de formatrice ou formateur en devenir.
12. Je pourrais m'encourager à prendre délibérément un moment chaque jour pour prendre note de ce que j'apprécie dans la vie, ainsi que pour accroître ma bienveillance vis-à-vis de moi-même et ma conscience de moi-même.

VII. RESSOURCES RECOMMANDEES

→ Bibliographie des ouvrages parus en langue française au 10/12/2010 :

<p>Titre : Les mots sont des fenêtres (ou bien ce sont des murs) Auteur : Marshall B. Rosenberg, préface d'Arun Gandhi Editeur : Edition La Découverte</p>
<p>Titre : La Communication NonViolente au quotidien Auteur : Marshall B. Rosenberg, Shari Klein et Neill Gibson Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Parler de paix dans un monde en conflit : la Communication NonViolente en pratique Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Dénouer les conflits par la Communication NonViolente Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Enseigner avec bienveillance : instaurer une entente mutuelle entre élèves et enseignants Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Vers une éducation au service de la vie Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions de l'Homme</p>
<p>Titre : Communication et Pouvoir Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions Esserci</p>
<p>Titre : Clés pour un monde meilleur : Communication NonViolente et changement social Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Spiritualité pratique : les bases spirituelles de la Communication NonViolente Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : L'art de la réconciliation : respecter ses besoins et ceux des autres Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Nous arriverons à nous entendre, suivi de Qu'est-ce qui vous met en colère Auteur : Wayland Myers Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Etre parent avec son cœur : l'approche de la Communication NonViolente Auteur : Inbal Kashtan Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Pratique de la communication NonViolente Auteur : Wayland Myers Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Manuel de Communication NonViolente, exercices individuels et collectifs Auteur : Lucy Leu Editeur : Editions de la Découverte</p>
<p>Titre : L'Empathie, le pouvoir de l'accueil au cœur de la Communication NonViolente Auteur : Jean-Philippe Faure et Céline Girardet Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Eduquer sans punition ni récompenses Auteur : Jean-Philippe Faure Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Cessez d'être gentil, soyez vrai Auteur : Thomas d'Ansembourg Editeur : Editions de l'Homme</p>
<p>Titre : Etre heureux, ce n'est pas nécessairement confortable Auteur : Thomas d'Ansembourg Editeur : Editions de l'Homme</p>
<p>Titre : Quand la Girafe danse avec le Chacal : les quatre temps de la Communication NonViolente Auteur : Serena Rust Editeur : Editions de Jouvence</p>
<p>Titre : Ne marche pas si tu peux danser Auteur : Anne van Stappen Editeur : Editions de Jouvence</p>

Les principes de la CNV racontés aux enfants :

<p>Titre : Sois sage Iginie Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Louise et l'orage Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Louise et la robe rouge Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Louise et les câlins Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Sois sage Iginie Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Clément et la montre Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Clément et le plongeon dans le canapé Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Clément et le conte Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Clément, sa maman et la mer Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Clément, son papa et les épinards Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Clément, Louise et le petit train Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Monica Rinaldini Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : S'il te plait, merci Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Stefania Garuti Editeur : Esserci Edizioni</p>
<p>Titre : Ma parole a-t-elle de la valeur Auteur : Vilma Costetti (formatrice certifiée en CNV), illustrations de Stefania Garuti Editeur : Esserci Edizioni</p>

→ **CD Audio :**

<p>Titre : Introduction à la Communication NonViolente Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Phil Productions</p>
<p>Titre : La relation de couple Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Phil Productions</p>
<p>Titre : La maladie psychique Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Phil Productions</p>
<p>Titre : Une éducation au service de la vie Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : Phil Productions</p>
<p>Titre : Devenons des êtres humains libres et responsables (double CD) Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : K-Moon Productions</p>

→ **DVD :**

<p>Titre : Eduquer sans punition ni récompense Auteur : Marshall B. Rosenberg Editeur : NVC Creation</p>
<p>Titre : Guerre et paix dans le couple Auteur : Thomas d'Ansembourg Editeur : NVC Creation</p>

Pour les personnes parlant anglais, vous trouverez la liste régulièrement mise à jour des publications du Centre pour la CNV à l'adresse suivante :
<http://www.cnvc.org/fr/bookstore/cnvc-store-printed-items>

Voici d'autres suggestions de lecture proposées par le CNVC (livres non commercialisés par le CNVC).

- Glickstein, Lee, "**Be Heard Now: Tap into Your Inner Speaker and Communicate with Ease**", 1998

This book can convince those of us anxious about speaking to groups that it's much more fun and effective to be ourselves than to be a "good speaker". The author shows us how to ground ourselves in our own authentic presence in front of a group and stresses the importance of truly connecting with, listening to, and opening ourselves up to the support of the audience. Glickstein is the founder of Speaking Circles, which uses "Transformational Speaking" to help people take pleasure and power in expressing themselves publicly.

- Kohn, Alfie, "**Punished by Rewards: the Trouble with Gold Stars, Incentive Plans, A's, Praise, and other Bribes**", 1993

"Drawing from hundreds of studies, Kohn demonstrates that people actually do inferior work when they are enticed with money, grades, or other incentives. The more we use artificial inducements to motivate people, the more they lose interest in what we're bribing them to do. Rewards and punishments are two sides of the same coin -- and the coin doesn't buy much. What is needed, Kohn explains, is an alternative to both ways of controlling people. Seasoned with humor and familiar examples, Punished by Rewards presents an argument that is unsettling to hear but impossible to dismiss." (quoted from back cover)

- Kornfield, Jack, "**A Path with Heart: a Guide through the Perils and Promises of Spiritual Life**", 1993 → paru en français sous le titre "Périls et promesses de la vie spirituelle"

Meditation teacher and psychologist Jack Kornfield writes about inner transformation, meditation, and the integration of spiritual practice in contemporary Western life. "From compassion, addiction, and psychological and emotional healing, to dealing with problems involving relationships and sexuality, to the creation of a Zen-like simplicity and balance in all facets of life, it speaks to the concern of many modern spiritual seekers, both those beginning on the path and those with years of experience. Reading this book will touch your heart and remind you of the promises inherent in meditation and in a life of the spirit: the blossoming of inner peace, wholeness, and understanding, and the achievement of a happiness that is not dependent on external conditions." (quoted from back cover)

- Muller, Wayne, "**Sabbath: Restoring the Sacred Rhythm of Rest**", 1999

"Our relentless emphasis on success and productivity has become a form of violence, Muller says. We have lost the necessary rhythm of life, the balance between effort and rest, doing and not doing. Constantly striving, we feel exhausted and deprived in the midst of great abundance, longing for time with friends and family, longing for a moment to ourselves." (quoted from inside cover) "This is a book that may save your life. In a culture where few question that more is better, Sabbath offers a surprising direction for healing to anyone who has ever glimpsed emptiness at the heart of a busy and productive life." -- Rachel Naomi Remen, M.D.

- Ram Dass and Bush, Mirabai, "**Compassion in Action: Setting out on the Path of Service**", 1992

"...Ram Dass reflects on the lessons of his own life and addresses two vital questions: 'What in us responds to the needs of others?' 'What can we actually do to alleviate suffering?' What we have to give is who we are. We need to grow in awareness and insight if we wish to become more effective instruments for change. In this book of heartfelt encouragement and advice, Ram Dass and Mirabai Bush demonstrate the interdependence of social and spiritual development, reawakening in us the memory of true citizenship – a vital force in the conscious relief of pain and suffering. As His Holiness, the Dalai Lama, has said, 'Love and compassion are necessities, not luxuries. Without them, humanity cannot survive.'" (quoted from back cover)

- Remen, Rachel Naomi, "**My Grandfather's Blessings: Stories of Strength, Refuge, and Belonging**", 2000

"...Remen, a cancer physician and master storyteller, uses her luminous stories to remind us of the power of our kindness and the joy of being alive. Dr. Remen's grandfather, an Orthodox rabbi and scholar of the Kabbalah, saw life as a web of connection and knew that everyone belonged to him, and that he belonged to everyone. He taught her that blessing one another is what fills our emptiness, heals our loneliness, and connects us more deeply to life. Life has given us many more blessings than we have allowed ourselves to receive. [This book] is about how we can recognize and receive our blessings and bless the life in others. Serving others heal us. Through our service we will discover our own wholeness - and the way to restore hidden wholeness in the world." (quoted from back cover)

- Nagler, Michael N., "**Is There No Other Way? The Search for a Nonviolent Future**", 2001

Reading Nagler has helped me recognize the glory of the lineage to which we (NVC) belong and our active role in evolving the history and evolutionary potential of nonviolence. What uneasiness I once harbored around the word "Nonviolent" in the title "Nonviolent Communication" was replaced by a swell of pride and excitement as I read this book. It contains accounts of many touching moments of nonviolence, such as Hutu and Tutsi schoolchildren refusing soldiers' order to separate themselves by tribe, knowing full well what would come of such a separation. The book shows that nonviolence, far more than passive resistance, is active humanization. It strikes me that we who choose nonviolence are called to polish and hold ourselves as mirrors in such a way that anyone who approaches can behold their own humanity (or divinity) and thus come to recognize ours as well.

VIII. SUGGESTIONS POUR PRESENTER UNE INTRODUCTION A LA COMMUNICATION NONVIOLENTE

(Adaptation du PSNCC Trainers Council)

Nous pourrions nous servir de certains des éléments énumérés ci-dessous pour une présentation de la CNV d'une durée estimée de 2h à 2h30.

1. Nous préparer en nous centrant et en gardant nos intentions présentes à l'esprit.
2. Ouvrir la session en créant une connexion avec les personnes présentes ou bien en nous rappelant à nous-même et aux autres l'interdépendance de tout ce qui vit.
3. Communiquer nos intentions pour le temps de ce rassemblement et partager tout ce qui fait que la CNV compte pour nous personnellement.
4. Mettre en lumière les objectifs de la CNV :
 - inspirer l'envie d'un lien de sincère bienveillance, de sorte que tous les besoins soient satisfaits
 - nous mettre en lien avec la vie en nous et chez les autres
 - avoir envie et insuffler l'envie aux autres de donner à partir d'un élan du cœur.
5. Faire savoir que la CNV comprend de puissants outils concrets et un processus précis de communication, et surtout mettre l'accent sur le fait que la CNV est un chemin de conscience, une manière de se relier à soi-même et aux autres à partir de la constatation consciente des sentiments et besoins en présence.
6. Mentionner l'historique de la CNV (son fondateur Marshall Rosenberg commença à l'enseigner durant la période où les Américains du Nord revendiquaient leurs droits civiques) et parler de la présence actuelle du Centre pour la CNV de par le monde.
7. Donner des exemples spécifiques de la communication coupée de la vie ('chacal') et donner des illustrations de la manière dont on les transforme en langage CNV. Faire la démonstration d'une interaction en 'girafe'.
8. Montrer les quatre composantes et les deux volets du processus de la CNV. Expliquer le but de chaque composante, comment on l'exprime et comment toutes s'assemblent pour permettre une danse girafe. Utiliser les oreilles pour montrer que nous avons toujours quatre choix lorsque nous recevons un message difficile à entendre.
9. Donner l'occasion aux participants de présenter une difficulté par écrit ou oralement pour s'exercer à appliquer la CNV à leur propre vie. Utiliser les situations des participants pour illustrer la pratique de la CNV.
10. Demander des évaluations en précisant ce qu'il vous est utile de savoir. Veuillez demander des évaluations écrites. A l'intention des futurs candidats : voir l'échantillon dans ce dossier appelé «Formulaire d'évaluation à remplir par les participants».
11. Faire des suggestions sur la manière dont les participants peuvent continuer à développer leur savoir-faire et leur conscience en CNV. Les informer sur les organisations locales, les formations, le matériel CNV et le Centre pour la CNV.

Fournir :

- a) des prospectus sur les formations et les associations locales

- b) tel ou tel article sur la CNV ou une interview de Marshall ou d'un autre formateur-certi*f*ié
 - c) des bulletins de commande du matériel du Centre pour la CNV (disponibles auprès du Centre), ou
 - d) si possible, du matériel CNV, en particulier :
 - «Les mots sont des fenêtres ou des murs», de Marshall Rosenberg, et
 - le livre d'exercices pratiques qui l'accompagne, de Lucy Leu
 - n'importe laquelle des cassettes vidéo que vous aimez spécialement.
12. Pour terminer, mettez-vous en lien avec quelque sentiment ou appréciation que vous puissiez avoir après avoir donné cette présentation.
13. Vous distribuerez éventuellement des documents comportant :
- a) un inventaire des sentiments
 - b) un inventaire des besoins
 - c) des feuilles d'exercices pour appliquer la CNV à une situation personnelle
 - d) le processus : les deux volets, les quatre composantes.

Nous suggérons aussi l'utilisation :

- des marionnettes, des oreilles et
 - de tableaux, afin de mieux rejoindre les participants suivant leur style d'apprentissage.
14. Pour conclure, avant une présentation et tout au long de celle-ci, nous nous rappelons, en tant que formateurs, d'être un exemple vivant de ce que nous transmettons et, en tant qu'animateurs d'un groupe, d'être attentifs aux besoins de confort et de sécurité de tous les participants.

4^{ème} partie

FORMULAIRES

IX. FEUILLE DE COMMENTAIRE DU CANDIDAT SUR SA FORMATION

Consignez les événements CNV lors desquels vous avez proposé une formation. Merci de numéroter les pages de vos feuilles de commentaires avant de les envoyer.

FEUILLE DE COMMENTAIRES

Nom Page

Titre de la formation

Date

Nombre total d'heures Nombre de participants

Lieu

Rappelez si vous avez animé, co-animé ou été assistant lors de cette formation.

Autres animateurs/formateurs

En quoi avez-vous été satisfait/e ou insatisfait/e de votre façon de mener les choses lors de cet événement ?

Y a-t-il quelque chose à quoi vous accordez un prix particulier concernant cet événement ou votre façon de faire ?

Qu'est-ce qui a été facile ou difficile pour vous ?

Qu'auriez-vous aimé avoir fait différemment ?

Qu'est-ce qui serait nécessaire pour que vous puissiez vous y prendre autrement une prochaine fois ?

Qu'avez-vous appris en animant cette formation ?

FORMULAIRE D'ÉVALUATION D'UN CANDIDAT A LA CERTIFICATION

Nous avons réuni dans ce document toutes sortes de critères ayant déjà été utilisés pour permettre d'évaluer les candidats à la certification. Personne, évidemment, ne remplit tous ces critères mais nous vous prions de CHOISIR les items vous paraissant les plus pertinents pour le candidat ou la candidate que vous évaluez. Ceci nous permettra de nous faire une idée plus précise de la personne et surtout d'harmoniser nos manières de faire ces évaluations et donc de pouvoir les utiliser plus efficacement,

Merci alors de nous dire comment vous percevez la personne :

- ☞ en indiquant votre évaluation subjective pour le critère concerné
- ☞ en faisant autant que possible une observation sur ce que le candidat a dit ou fait qui illustre votre évaluation subjective, en indiquant lesquels de vos besoins ont été satisfaits ou non, ainsi que le conseil éventuel que vous formulez au candidat pour faire un pas dans son cheminement personnel sur ce sujet.

Nom du candidat :

Nom du rédacteur :

Qualité du rédacteur :
(formateur, formateur-référent, certificateur, pair, etc.)

Email :@.....

Téléphone :

Relation au candidat :

Date de rédaction du formulaire :

Circonstances de rédaction du formulaire

.....

SAVOIR FAIRE

- 1) Façon de communiquer en séminaire : globalement comment se situe le candidat par rapport aux critères de clarté et de concision selon vous ?
- 2) Enseignement et démonstration des concepts de la CNV : y a t-il, selon vous, l'intégration des différents concepts décrits dans l'ABC de la certification (par ex colère, culpabilité etc...) ? S'en souvient-il avec facilité, les transmet-il avec clarté et fluidité ; les illustre t-il par des exemples ?
- 3) Compréhension des différenciations-clefs décrites dans l'ABC de la certification : le candidat montre t-il leur intégration dans sa relation à lui-même et envers autrui ; sait-il les introduire en situation d'accompagnement ou de transmission du processus. ?

- 4) Empathie : les reflets empathiques manifestent-ils une intégration du processus, tout particulièrement au niveau des besoins ?
- 5) Jeux de rôle : a/ en situation d'accompagnement individuel, le candidat sait-il introduire un jeu de rôle lorsque cela est pertinent ?
b/ a-t-il, selon vous, intégré les différentes structures de jeux de rôle (jeu de rôle classique, jeu de rôle entre deux parties de soi, jeu de rôle de guérison) ?
- 6) Le candidat répond-il aux interactions avec le réseau dans les délais qui lui sont demandés pour contribuer à la bonne marche des projets concernés ?
- 7) Est-il engagé dans un processus de formation continue et de développement personnel lui permettant d'approfondir sa conscience CNV ?
- 8) Crée-t-il des outils pédagogiques pour la transmission de la CNV et les partage –t-il avec ses pairs ?

SAVOIR ETRE

- 9) Le candidat a-t-il une autonomie financière indépendamment des revenus de ses activités en CNV ? Montre-t-il une relation à l'argent dans laquelle son attention est portée sur la qualité et l'équilibre de l'énergie entre ce qui est donné et reçu ?
- 10) Au niveau de l'approche philosophique qui sous-tend la CNV, comment percevez-vous son intégration dans le quotidien et dans l'enseignement du processus ?
- 11) Avez-vous vu le candidat manifester de la compréhension et de l'empathie aux autres, particulièrement quand il peut être émotionnellement difficile de le faire ?
- 12) Selon vous, le candidat a-t-il cheminé au niveau corporel jusqu'à une intégration d'une qualité d'empathie globale qui relève plus de l'être que du « savoir-faire » ?
- 13) Se met-il en lien de façon honnête avec lui-même et les autres ? Est-il connecté à ses propres besoins et sentiments et est-il capable d'en faire part ? A-t-il la capacité de s'auto-évaluer dans son cheminement, tant au niveau du « savoir-faire » que du « savoir-être » ?
- 14) Est-il capable de rester en contact avec lui-même lorsqu'il reçoit un feedback négatif ? A-t-il la capacité d'entendre ce qui lui est dit, et d'en faire un apport pédagogique pour son parcours, plutôt que de se « poignarder » avec ou de chercher à se justifier ?
- 15) Donne-t-il de la valeur aux feedbacks de ses pairs ?
- 16) Reconnaît-il lorsque son cœur se ferme ou qu'il entretient le désir de blesser quelqu'un ? L'avez-vous vu faire le choix conscient de parler ou d'agir en cohérence avec ses valeurs ?
- 17) A-t-il la capacité de s'exprimer avec authenticité, même lorsqu'il n'est pas sûr que ce qu'il exprime va être reçu comme un cadeau ?

18) A t-il conscience de ses blessures personnelles et se donne t-il les moyens de cheminer vers sa guérison, avec le soutien nécessaire pour cela. ? Est-il capable de voir lorsque ses blessures personnelles sont en train d'impacter fortement son mode de comportement relationnel avec un participant, un pair ou un formateur. Sait-il alors faire le choix conscient d'aller s'occuper de sa blessure plutôt que de chercher à régler la situation dans laquelle celle-ci est stimulée ?

19) Est-il capable d'offrir de la compréhension et du soutien aux deux parties d'un conflit ? contribue t-il à la clarté et à la réconciliation dans des situations de tension et de coupure ?

20) A t-il une qualité d'être qui offre un confort relationnel aux personnes avec lesquelles il est en interaction ?

21) A t-il une capacité de recul sur ce qui le stimule lui permettant de ne pas rester pris par sa réaction ; montre t-il un sens de l'humour et d'autodérision capable d'apporter de la légèreté dans de telles situations ?

22) Fait-il preuve de souplesse (a la capacité de renoncer à tel résultat spécifique) ?

23) Est-il fiable ? : noue t-il, maintient-il et termine t-il les contrats avec soin, conscience et sens des responsabilités ?

24) Est-il présent physiquement, émotionnellement, mentalement ? Pourriez-vous dire qu'il

- fait preuve d'une résistance physique suffisante pour participer activement aux formations de plusieurs jours sans baisse significative d'énergie ou de capacité à fonctionner.
- est centré émotionnellement et présent aux autres (ou à ce qui se passe dans le groupe) sans être distrait, dépassé et sans avoir besoin de s'absenter. Est capable de se donner de l'empathie de façon efficace plutôt que de demander immédiatement de l'attention empathique aux autres afin de continuer à travailler en se focalisant sur le groupe.
- possède une résistance mentale qui lui permet de rester attentif toute une journée sans ressentir le besoin de s'absenter (en dehors des pauses prévues pour le groupe).

25) A t-il une gestion du temps dans sa vie quotidienne qui est le reflet de la prise en compte de ses besoins de détente, d'inspiration et de connexion ?

ENGAGEMENT DANS LE RESEAU CNV ET CHANGEMENT SOCIAL

26) A t-il de la clarté sur les besoins qu'il cherche à satisfaire en s'engageant dans le parcours pour la certification (élan à soutenir la vision du CNVC, besoin de reconnaissance de ses compétences, de légitimité, d'appartenance, etc.) ?

27) Est-il intégré à une communauté CNV dans laquelle il démontre régulièrement qu'il agit davantage à partir d'un élan à donner de son temps et de son énergie au service

du réseau CNV, plutôt qu'à recevoir du réseau CNV ? Met-il au service du réseau CNV ses compétences personnelles ?

28) A-t-il des projets de changement social ? se donne-t-il les moyens de les concrétiser ?

29) Coopère-t-il avec et prend-il en compte les membres des communautés CNV des lieux dans lesquels il souhaite transmettre la CNV ?

XI. FORMULAIRE D’EVALUATION A REMPLIR PAR LES PARTICIPANTS

Nom du candidat à la certification du Centre pour la CNV

.....

Feedback de (nom) Email + tél.

Les candidats sont encouragés à demander des feedbacks aux participants des groupes de pratique ou des formations lors desquelles ils sont animateurs ou assistants, cela étant considéré comme partie intégrante de la préparation pour devenir formateur certifié du Centre pour la CNV.

Titre de l'événement

Date Lieu

Est-ce que le candidat était (veuillez encercler ce qui convient, s.v.p.)

- a) seul formateur ?
- b) co-formateur ?
- c) assistant ?

1. À quel point le candidat a-t-il contribué à l'utilité de la formation ? De quelle façon ? Comment pourrait-il/elle s'améliorer, le cas échéant ?

2. En quoi avez-vous été satisfait ou insatisfait de la façon dont le candidat a présenté la matière et a répondu à vos interrogations ou préoccupations ? Qu'a dit ou fait le candidat de particulier qui a contribué à votre satisfaction ou à votre insatisfaction ?

3. A quel point vous-êtes vous senti à l'aise et en lien lors de cette formation et qu'a dit ou fait le candidat – le cas échéant – qui a contribué à cette expérience ?

5^{ème} partie

EVALUATION

XII. DESCRIPTION DE LA SESSION D’EVALUATION

La session d’évaluation comportera une série d’activités qui feront chacune l’objet d’un temps de discussion, suivie d’un moment d’évaluation. Nous pensons que le tout prendra de trois à cinq heures. La plupart de ces activités consisteront en jeux de rôle extraits des situations décrites dans la deuxième section de ce document (voir ci-dessous), dans lesquels vous jouerez le rôle de la ‘girafe’.

Une liste de concepts et domaines d’application, ainsi que les différenciations-clefs et les questions posées fréquemment à propos de la CNV, figurent dans le chapitre 5 de ce dossier : «**L’ABC de la préparation à la certification**» (page 36). La personne chargée de l’évaluation s’intéressera à votre façon de comprendre quelques-uns des concepts et domaines d’application, et ceci à trois niveaux :

- a) votre capacité à expliquer oralement les concepts et les domaines d’application de la CNV. Nous aimerions constater que vous vous en souvenez facilement, que vous les expliquez d’une manière claire et que vous recourez à des exemples pour les illustrer,
- b) votre capacité à démontrer par des jeux de rôle la manière dont se vivent ces concepts et domaines d’application,
- c) votre intégration de ces concepts et domaines d’application dans des interactions réelles entre vous et la personne chargée de l’évaluation au cours de la session.

SECTION A : ACTIVITES D’EVALUATION

Au cours de la session d’évaluation, il peut vous être demandé de :

- 1) Mettre en place un jeu de rôle de votre choix.
- 2) Faire une présentation d’un aspect important de la CNV.
- 3) Répondre à des questions sur les concepts et domaines d’application de la CNV.
- 4) Démontrer la manière dont :
 - a) vous vous donnez de l’empathie dans des situations spécifiques, ou
 - b) vous abordez un conflit intérieur.
- 5) Réagir aux feedbacks de la personne chargée de l’évaluation (y compris de possibles retours pas agréables).
- 6) Mettre en place des jeux de rôle à partir des situations a) 13, b) 4, c) 1 et c) 7 décrites à la section B (voir ci-après).
- 7) Décrire un conflit non résolu que vous avez avec quelqu’un. Par «conflit», nous entendons toute situation dans laquelle votre cœur se ferme, à quelque degré que ce soit, vis-à-vis de quelqu’un.
- 8) Jouer le rôle de la ‘girafe’ dans n’importe laquelle des situations décrites dans la section B ci-dessous.
- 9) Proposer une évaluation de vous-même, à la fois de manière générale et dans le cadre de cette session d’évaluation.
- 10) Evaluer la procédure d’évaluation.

SECTION B : SITUATIONS DE JEUX DE ROLE

Les jeux de rôle sont divisés en trois catégories :

- a) Les situations générales interpersonnelles : situations impliquant des membres de votre famille, amis, collègues, associés, voisins, etc.
- b) Les situations de «chef de file» en CNV : situations dans lesquelles vous êtes soit formateur/trice en CNV, soit organisateur/trice de manifestations CNV.
- c) Les situations de changement social : situations dans lesquelles vous souhaitez contribuer à ou réaliser un changement dans l'attitude ou le comportement de groupes, d'institutions ou d'organisations spécifiques.

Ce que nous voulons voir par le biais de ces jeux de rôle, c'est votre capacité à rester dans une conscience CNV, à choisir entre écoute empathique ou expression honnête, et à rester en lien avec les sentiments et besoins. Nous ne cherchons pas à atteindre la solution complète aux difficultés de ces situations.

a) Situations générales interpersonnelles

1. En tant que parent ou enseignant, vous apercevez un enfant de 5 ans sur le point de lancer un objet dur à la tête d'un autre enfant. Que feriez-vous ou que diriez-vous à l'un des enfants, voire aux deux ?

2. Vous faites partie d'une équipe qui publie le prospectus d'une manifestation. Avant l'impression du document définitif, vous y apportez des changements que vous considérez comme mineurs, mais qui se sont avérés être importants pour un autre membre de l'équipe. Plus vous tentez d'expliquer votre décision, plus sa colère semble monter. Il élève la voix, fait de grands gestes, approche son visage à 12 cm du vôtre, et sa voix s'entend partout dans le bâtiment.

3. Votre patron vous dit : «Il y a du laisser-aller dans votre travail ces derniers temps. Je ne sais pas combien de temps je pourrai vous garder à ce poste».

4. Vous avez acheté des pots en argile pour le jardin. Au moment où vous en sortez un de son emballage bien serré, vous êtes stupéfait de le voir tomber en morceaux . Vous rapportez le tout chez le détaillant. Celui-ci vous dit calmement : «Il ne s'agit pas d'un pot défectueux, car tous étaient en parfait état lorsque vous les avez achetés. Je suis désolé, mais je ne peux vraiment rien y faire.»

5. Votre patronne vous demande d'abandonner un projet sur lequel vous travaillez et dans lequel vous êtes investi émotionnellement. A la place, elle vous demande de prendre en charge une autre tâche. Quand vous lui demandez les raisons de cette décision, elle semble réticente à aborder le sujet. Ensuite elle dit quelque chose qui sous-entend que le bailleur de fonds ne finance plus ce type de projet. Vous êtes persuadé qu'elle ne vous dit pas la vérité.

6. Vous voulez amener votre enfant adolescent chez le médecin pour une piqûre. Il s'y oppose. Vous essayez de lui témoigner de l'empathie : «Est-ce que tu te sens anxieux, parce que tu aimerais bien ne pas avoir mal ? Te sens-tu irrité parce que tu aimerais mille fois mieux aller en ville avec tes amis ? Te sens-tu...» Votre fils vous interrompt d'un air dégoûté en vous disant : «Maman, tu ne vois pas comme tu as l'air stupide quand tu parles comme ça ?»

7. Alors que vous êtes en train de rouler à bicyclette, la portière d'une voiture en stationnement s'ouvre brusquement. Vous faites une embardée pour l'éviter et tombez par

terre. Vous vous rendez compte que vous n'êtes pas blessé/e, mais très choqué/e. Vous avez envie de communiquer à cette personne comment vous vous sentez et quel comportement vous aimeriez que les conducteurs aient. Au moment où vous vous apprêtez à parler, il s'exclame : « Oh lala, mais qu'est-ce que vous rouliez vite ! »

8. Vous avez invité vos nouveaux voisins âgés à dîner et les avez aidés ensuite à s'installer. Vous étiez content/e de les aider, tout particulièrement en raison de leur âge et du fait qu'ils ne parlent pas couramment français. Mais maintenant, ils débarquent tous les jours et restent plus longtemps que vous n'aimeriez, décrivant leurs innombrables problèmes et sollicitant votre aide. Vous vous sentez impatient/e et aimeriez que leurs visites cessent, mais vous craignez qu'ils ne se sentent blessés.

9. Vous êtes enseignant et votre compagne exprime sa jalousie envers le nombre d'élèves qui viennent vous voir dans votre bureau après les cours pour obtenir des conseils supplémentaires. Vous manifestez de l'empathie à votre compagne et lui dites ensuite que vous n'éprouvez aucune attirance sexuelle vis-à-vis de vos élèves, et que cela ne vous viendrait jamais à l'esprit d'avoir une liaison avec l'une d'entre elles. Votre compagne vous regarde dans le blanc des yeux et vous dit : « Je n'en crois pas un mot. »

10. Vous êtes propriétaire d'un garage qui emploie une poignée de mécaniciens. L'un d'eux vient vous voir et soupire : « La seule chose qu'on me donne à faire ici, c'est le sale boulot. Quelquefois, j'ai l'impression de n'être qu'une bête de somme à ne faire que me crever au travail. »

11. Vous travaillez dans une usine dans laquelle il y a des tensions entre ouvriers et contremaîtres. Vous parvenez à avoir une attitude empathique vis-à-vis des deux groupes et vous entendez bien tant avec les contremaîtres qu'avec vos collègues. La tension monte. Un jour, vous vous retrouvez dans les toilettes avec trois de vos collègues qui vous disent : « Ecoute, arrête de jouer sur les deux tableaux. Soit tu es de notre côté, soit du leur. Maintenant fais ton choix ! »

12. Deux de vos amis sont entrés en conflit. L'un des deux est venu vous voir et vous l'avez écouté avec empathie. Le lendemain, l'autre ami vous appelle et dit : « Quel genre d'ami/e es-tu ? Parler de moi derrière mon dos ! Je veux des excuses immédiatement ou c'est terminé entre nous. Et pas des excuses de mauviette en 'girafe' ! Je veux entendre de vraies excuses, honnêtes ! Tu m'as trahi en tant qu'ami/e, et je veux que tu me dises que tu le regrettes ! »

13. Votre ami/e vous dit : « Ca fait deux ans que ma fille ne m'adresse pas la parole. J'ai l'impression de n'avoir aucune valeur. »

b) Situations de «chef de file» en CNV

1. Dans la rue, vous rencontrez par hasard un homme dont l'épouse est dans votre groupe de pratique. Il vous salue avec une certaine hésitation et dit : « Vous savez, je n'avais aucune objection quand ma femme a commencé ce truc 'girafe', mais je dois avouer que j'ai été choqué. Paulette était vraiment une femme qui se souciait des autres – elle était responsable et prévenante avec tous. Maintenant, elle ne se préoccupe plus que d'elle-même et quand je lui demande de s'intéresser à ce que je vis ou à ce que vivent les enfants, elle me cite ces stupidités CNV qu'elle apprend dans votre groupe. Savez-vous que notre famille se désagrège ? »

2. Lors d'un séminaire, vous demandez à un participant, à l'occasion d'un jeu de rôle, d'exprimer un sentiment. Le participant répond : «Un sentiment ? Hum... rejeté. Je me sens rejeté.»

3. Après avoir observé votre présentation de la marionnette 'chacal' et la démonstration de la communication coupée de la vie, une participante dit : «Vous dites que vous utilisez ces animaux symboliquement, mais représenter les chacals de cette façon finira par blesser les vrais chacals vivant sur notre planète. Ce n'est pas très responsable dans le cadre d'une formation qui est censée prôner la compassion.»

4. Un participant à un séminaire dit : «Je ne suis pas d'accord avec vous. Les enfants ont parfois besoin de punition pour apprendre. Je ne veux pas nécessairement parler de punitions sévères ou corporelles. Mais en tant que parents et adultes, nous devons prendre la responsabilité de punir les enfants quand c'est nécessaire.»

5. Une participante à un séminaire dit : «Ce 'truc' que vous présentez, c'est bien joli en théorie, mais dans la réalité les gens ne parlent pas comme ça.»

6. Un participant à un séminaire dit : «Est-ce que votre enseignement n'est pas une philosophie de l'égoïsme ? Par exemple, ça ne parle constamment que de MES sentiments, MES besoins... On doit parfois penser aux autres et faire ce qui est juste, ne pas toujours être focalisé sur ce dont ON a besoin ou ce qu'ON ressent. Il y a des choses qui sont tout simplement bonnes et d'autres tout simplement mauvaises.»

7. Après vous avoir entendu présenter différentes façons dont la CNV peut contribuer à améliorer nos vies, une participante à un séminaire s'exclame : «Génial ! Est-ce que ça peut m'aider à perdre du poids ?»

8. Lors d'un séminaire que vous animez, un des participants dit : «Je ne peux vraiment pas croire que nous avons tous les mêmes besoins. Certaines personnes ne se soucient vraiment que d'elles-mêmes.»

9. À l'occasion d'une manifestation CNV, quelqu'un dit : «Ce Marshall Rosenberg, c'est encore un de ces gourous du Nouvel Age.»

10. Une participante à un séminaire dit : «J'aime vraiment beaucoup tout ce que vous partagez avec nous au sujet de la CNV. C'est un processus magnifique. La seule chose que je remarque... comme dans certains jeux de rôles spontanés que vous faites... je veux dire que même vous, les formateurs, parfois, vous arrivez à peine à formuler quelque chose... ou à dire une phrase sans bredouiller. Alors je me demande ce qu'il faut vraiment pour arriver à intégrer la CNV, et si même c'est possible.»

11. Pendant une présentation lors d'un séminaire comptant environ 20 personnes, un participant s'exprime : «Vous savez, c'est exactement comme ce que je lisais l'autre jour. Il y a toute une école de pensée qui va dans le même sens que vous. La seule différence est que quand ils parlent de 'l'observation', ils y mettent bien plus que vous. C'est plus comme de la perception, mais en réalité c'est plus que de la perception, parce que la perception pourrait n'être que mentale, mais ici c'est comme la perception de tout ce qui vient par les sens et, vous savez, je pense – c'est dans le Bouddhisme que même la réflexion est considérée comme un des sens ? Donc en réalité si nous parlons de l'observation dans ce sens, vous pouvez observer des odeurs et des pensées et cela veut dire que...» (il continue).

12. Lors d'une réunion paroissiale où l'on aborde le thème de la justice réparatrice et de la CNV, quelqu'un dit : «Expliquez-moi comment la CNV peut aider à guérir des victimes de viol.»

13. A la fin de la première journée d'un séminaire d'un week-end, deux participantes s'approchent : «Nous n'avons pas l'impression d'apprendre beaucoup ici. Peut-être que c'est parce que vous n'êtes pas encore très à l'aise avec la CNV. Nous avons tellement aimé le dernier séminaire que nous avons fait avec cette autre formatrice que vous assistiez... Y aurait-il une possibilité qu'elle soit là demain?»

14. Un participant à un séminaire demande : «A quoi ça sert de communiquer comme ça ? J'ai déjà essayé des techniques semblables dans le passé et il me semble que je m'embourbe avec tous ces 'Je me sens comme ci', 'Vous vous sentez comme ça'. Ca ne mène à rien et rien n'est résolu. Or vous et moi venons d'avoir une très chouette conversation, en quoi aurait-elle été différente si nous l'avions faite à la manière CNV ?»

15. Une participante à un séminaire dit : «Supposons que j'aie un fils adolescent qui est complètement rebelle. Il ne fait rien de ce que je lui demande. Comment puis-je m'y prendre pour qu'il m'écoute ?»

16. À l'occasion d'une manifestation CNV, une personne d'une autre organisation dit : «J'entends que votre organisation pour la CNV est elle-même sens dessus dessous... les gens se prennent à la gorge, ils veulent se débarrasser les uns des autres, des décisions sont prises sans tenir compte d'un tas de gens... Qu'est-ce qui peut bien vous permettre de croire que cela marchera pour nous si cela ne marche pas pour vous ?»

17. À l'occasion d'un séminaire sur la CNV au sein d'une communauté défavorisée, une participante explose : «Qu'est-ce que vous entendez en disant que 'violeur d'enfant', c'est une étiquette ? Que voulez-vous dire par : 'Un violeur d'enfant, ça n'existe pas ?' Je peux vous en montrer plus d'un et pas loin d'ici. Vous feriez mieux de vous réveiller, vous autres, et de réaliser que votre prétendue compassion met nos gosses en péril !»

18. Lors d'une manifestation CNV, quelqu'un demande : «Comment se fait-il que vous fassiez payer si cher les séminaires de CNV ? S'agit-il d'une entreprise commerciale ?»

19. A votre premier séminaire, un participant dit : «J'en ai tellement marre d'entendre les histoires de Marshall Rosenberg que vous nous racontez tout le temps ! Pourquoi ne nous racontez-vous pas vos propres histoires ?»

c) Situations de changement social

1. Choisissez un domaine ou une organisation (par exemple école, hôpital, police) où vous voudriez contribuer à un changement social par l'introduction de la CNV. Jouez le rôle d'un formateur à qui on a donné un rendez-vous de 15 minutes avec le patron de l'organisation (par exemple le directeur d'une école, le PDG d'une société). Après une brève salutation, cette personne vous dit : «Qu'est-ce que la CNV ? Que peut-elle nous apporter ?»

2. Prenez une situation sociale ou politique qui vous préoccupe (par exemple, le travail des enfants, les droits des homosexuels, la peine de mort, etc.). Entrez dans une interaction avec quelqu'un qui représente un groupe dont les opinions diffèrent fortement

des vôtres sur cette question, et dont vous aimeriez parler des points de vue et comportements.

3. La belle-famille de votre cousin vous a fourni la possibilité d'animer un séminaire pour la direction et le personnel de l'Alliance nationale. Vous avez des appréhensions par rapport à cette organisation, car elle émet des propos tels que : 'L'Amérique devient plus foncée – racialement plus foncée – chaque année, et c'est le résultat direct de la politique d'immigration de notre gouvernement... Nous, les Blancs, nous, les descendants des immigrés européens qui ont construit l'Amérique, serons une minorité dans notre propre pays... Des étrangers malveillants (les Juifs européens) sont arrivés sur nos terres et ont diffusé du poison spirituel parmi les nôtres, de sorte que nos esprits s'altèrent et deviennent confus.' Que pourriez-vous faire ou dire lors de ce séminaire pour exprimer vos préoccupations ?

4. Au cours d'une réunion de votre organisation régionale en CNV, quelqu'un dit : «Je voudrais que notre programme d'études et de formation reste centré sur la communication interpersonnelle. Il me semble que nous sommes en train de perdre l'essentiel de la CNV en insistant pareillement sur le changement social. Nous ne sommes pas une organisation politique. Nous avons des points de vues divers entre nous, mais je crois que notre organisation doit rester politiquement neutre pour effectuer le travail que nous sommes appelés à faire : transmettre les aptitudes CNV.»

5. Vous voudriez parler au chef d'une organisation qui se comporte d'une manière que vous considérez comme néfaste. Lorsque vous téléphonez pour prendre rendez-vous, un adjoint administratif vous répond : «Nous comprenons votre point de vue, et je le communiquerai à M. X (nom du directeur). Nous apprécions vraiment votre avis. Merci de votre intérêt.»

6. Vous rencontrez des personnes dans le but d'agir sur une situation dont l'issue a une signification profonde pour tout le monde. Alors que vous discutez des mesures prises par le gouvernement (société, groupe, etc.) qui sont en contradiction avec vos valeurs, la personne à côté de vous dit : «Ces cons n'en ont rien à cirer, ce n'est que leur pouvoir personnel qu'ils veulent asseoir.»

7. Votre équipe a été invitée à faire une proposition pour une formation importante à donner à un groupement d'écoles. Vous vous êtes rencontrés plusieurs fois pour planifier la formation. C'est maintenant la dernière réunion de l'équipe avant de soumettre la proposition et vous avez encore beaucoup d'éléments à traiter. Pendant que la discussion s'échauffe, un membre de l'équipe dit : « J'ai vraiment la trouille de vous dire ça, mais j'ai vraiment besoin d'empathie à cet instant. Ca stimule beaucoup de trucs en moi, et je ne peux vraiment pas me concentrer sur la discussion. Je sais que nous avons une date limite, mais il est plus important pour moi que nous fonctionnions en conformité avec les principes de la CNV. »

6^{ème} partie

ETAPE FINALE

FORMALITES POUR L'ETAPE FINALE DE LA CERTIFICATION AUPRES DU CNVC

Une fois que la certificatrice chargée de votre évaluation finale aura transmis sa recommandation pour votre certification au CNVC, vous recevrez par mail

- **le document suivant** (en anglais, en voici la traduction)
- **le « trainer agreement checklist »** en anglais (vous en trouvez la traduction aux pages 67 et 68 de ce guide).

Votre certification sera officiellement notifiée par le CNVC après que vous aurez envoyé par mail à la personne responsable de la certification du CNVC vos réponses aux huit points suivants :

1. Veuillez s'il vous plaît fournir les informations ci-après au Center for Nonviolent Communication, à l'adresse suivante : certification@cnvc.org

a) **Votre adresse postale, dans cet ordre :**

Adresse 1 :

Adresse 2 :

Ville / Région :

État / Province :

Code postal / Zip :

Pays :

b) **Votre date de naissance :**

c.) **Votre lieu de naissance :**

d) **Etes-vous de sexe masculin ou féminin ?**

e) **Quelle est votre langue principale (parlée, lue, écrite) ?**

f.) **Parlez-vous couramment une deuxième (troisième, quatrième...) langue ?
La(les)quelle(s) ?**

g) **Etes-vous relié à des filières, cercles ou organismes CNV ? Si oui, quels sont leurs noms ? Et quel est votre rôle au sein de ce(s) groupe(s) ?**

2. Si vous ne l'avez pas déjà fait, veuillez s'il vous plaît **vous inscrire en tant que supporter local CNV** dans 'insidecnvc' à l'adresse <http://cnvc.org/en/user/register>. Ensuite, écrivez-moi à certification@cnvc.org afin de me faire savoir que vous avez terminé cette étape. Lorsque tous les éléments nécessaires à votre certification seront au complet, nous mettrons à jour votre statut de formateur certifié dans 'insidecnvc'.

3. La **liste de contrôle signée de l'accord du formateur (Trainer agreement checklist)**, qui est basée sur l'accord entre le formateur certifié et le CNVC.

4. Une biographie (où vous mettrez en évidence votre intérêt à rejoindre la communauté du CNVC). Veuillez inclure les réponses aux questions suivantes (s'il vous plaît, indiquez clairement votre réponse à chaque question séparément, pour faciliter la lecture de votre biographie) :

A) Décrivez votre participation au sein du réseau du CNVC et votre lien à une communauté CNV ou à un cercle CNV.

B) Comment introduisez-vous l'enseignement de la base spirituelle de la CNV dans vos formations?

C) Décrivez vos objectifs de changement social et expliquez comment vous voyez votre travail de changement social en harmonie avec la vision, la mission et les buts du Centre pour la CNV, en nous indiquant :

1. Votre rêve à long terme pour un monde plein systèmes au service de la vie.

2. Vos objectifs dans un domaine spécifique du changement social à réaliser dans les 5 à 10 prochaines années, avec des objectifs année par année.

3. Votre plan spécifique pour l'an prochain, avec les objectifs que vous souhaitez atteindre.

Note : La section sur le changement social n'est pas un test pour vous évaluer, mais a plutôt pour intention de vous aider à donner une orientation claire à votre travail. Vos résultats futurs peuvent être le reflet de ce qui a marché et de ce qui n'a pas marché, et de ce que vous avez appris en chemin.

5. Un récapitulatif des formations en CNV que vous avez suivies avec des formateurs certifiés du CNVC.

Veuillez indiquer le nombre total de jours suivis, et énumérer ici :

a) les dates et le nombre de jours de chaque formation

b) les noms des formateurs

c) le sujet et/ou le niveau de formation

d) au moins un IIT (merci d'inclure le lieu où s'est déroulé l'IIT et la date, sans oublier l'année)

e) le nombre total de jours de formation (au minimum 50 jours, IIT compris)

6. Les formations vous avez proposées et co-animées (pendant au moins une année), y compris groupes de pratique, présentations d'introduction, ateliers plus longs et cours. Donnez s'il vous plaît les informations sur un minimum de dix sessions de formation, en indiquant les mêmes informations que dans les paragraphes a, b, c, ci-dessus.

7 Ce que vous faites maintenant avec la CNV : des formations, des groupes, de la sensibilisation, etc.

8. Votre paiement pour les frais de certification (250 USD)

A régler par carte de crédit svp : veuillez nous envoyer les informations concernant votre carte de crédit par fax, téléphone ou par Skype. Pour des raisons de sécurité, évitez d'envoyer ce type d'informations par e-mail.

Lorsque j'aurai reçu l'ensemble de vos réponses à ces huit points, je serai heureuse de procéder à votre certification officielle et d'annoncer au réseau que vous avez rejoint la

communauté du Centre pour la CNV.
Bienvenue au sein de la communauté du CNVC !

Marisa Sleeter (personne de contact pour la certification du Centre pour la CNV)

5600 San Francisco Rd NE, Suite A
Albuquerque NM 87109 (USA)
Tél.: +1 505 244 4041
Fax : +1 505 247 0414

TRAINER AGREEMENT CHECKLIST

(Checklist de l'Accord entre le Formateur Certifié et le CNVC)

Veillez lire attentivement et écrire "OUI" en face de chaque nombre ci-après si vous avez la volonté d'adhérer à la demande exprimée. **Si vous n'êtes pas d'accord pour agréer certaines demandes, merci de nous exposer votre objection en l'écrivant sous le numéro du point concerné, et nous vous contacterons pour poursuivre le dialogue vers une entente mutuelle. Votre question ou question peut parfois être résolue en relisant l'intégralité de l'accord des formateurs envers le CNVC sur laquelle cette checklist est basée.**

Notre souhait est que cette checklist soit offerte comme une volonté de contribuer à la mission du CNVC. En réponse, l'organisation est heureuse de continuer à vous reconnaître comme Formateur Certifié du CNVC, affirmant notre connexion mutuelle dans la vision d'un monde plus pacifique.

En postant ce document, je consens à :

___ 1. fournir un rapport annuel de Formateur et à signer la checklist de l'accord du Formateur et payer une redevance de formateur de 10% de mes revenus en tant que formateur au CNVC avant le 1^{er} avril. (Si j'ai gagné moins de 3000 USD, ma redevance est de 300 USD. Pour les personnes certifiées après janvier, la commission est de 10% de vos revenus CNV à partir de votre certification ; la redevance minimum est de 25 USD pour chaque mois après votre certification)

Je contribue à hauteur de _____ pour le CNVC en soutien de notre mission partagée.
(Si vous souhaitez un aménagement dû à des circonstances particulières, veuillez le décrire ici)

___ 2. présenter la formation CNV séparément d'autres formations.

___ 3. donner la permission au Centre pour la CNV d'utiliser des photos me représentant pour des raisons promotionnelles et pour le site web.

___ 4. informer les participants à mes stages de la possibilité d'être intégrés au fichier du CNVC pour être sur sa liste de distribution, et de la possibilité de souscrire à la Newsletter du réseau du CNVC 'Network News' à : <http://www.cnvc.org/egroups.htm>.

___ 5. utiliser le fichier du CNVC uniquement pour mes activités en CNV.

___ 6. faire apparaître le logo et les coordonnées du Centre pour la CNV sur la couverture de mes documents de formation à la CNV.

___ 7. mettre à disposition du Centre pour la CNV et d'autres formateurs certifiés le matériel d'enseignement de la CNV que j'élabore.

___ 8. donner aux participants la possibilité d'évaluer la formation en CNV que je donne, et de transmettre au Centre pour la CNV un résumé des évaluations réalisées par les participants ainsi qu'une description de ce que j'ai appris du processus d'évaluation.

___ 9. trouver des occasions d'approfondir mes compétences et mon aptitude à vivre le processus CNV.

- ___ 10. signifier mon adhésion aux « lignes directrices concernant l'éthique du CNVC ».
- ___ 11. agir de façon à soutenir la liberté de tout formateur certifié du CNVC d'utiliser le terme "Communication NonViolente" et toutes ses traductions dans les différentes langues.
- ___ 12. contacter les formateurs certifiés du CNVC et les communautés CNV (listées sur le site Internet par pays) avant d'initier tout stage CNV dans leurs régions, afin de favoriser la planification partagée des stages, ainsi que le soutien mutuel, la coopération et le lien.
- ___ 13. m'appeler "Formateur certifié du CNVC", afin d'affirmer mon engagement envers le CNVC.
- ___ 14. mettre sur pied/poursuivre un plan de changement social, en y travaillant avec une communauté CNV pour s'entraider.